

Tout le programme des séjours d'été

Le 28 avril, le service municipal de l'Education organise les pré-inscriptions pour les séjours d'été des enfants de 6 à 17 ans. A la mer, à la campagne ou à la montagne, chacun pourra trouver la colo qui lui va.

[Lire en dernière page](#)

Inquiétudes et espoirs des commerçants vaudais

Au Village comme au centre-ville, les commerçants font part des difficultés à faire venir de nouvelles enseignes. Quand, aux Sept chemins, le centre commercial joue la proximité pour se démarquer de son concurrent du Carré de soie.

[Lire p.5](#)



Vincent Colin,
la passion
des échecs en héritage

[Lire p.2](#)

Luttes et résistances, hier, aujourd'hui et demain

Du 24 avril au 27 mai, avec la manifestation *Une ville, des mémoires*, Vaulx-en-Velin se penche sur son histoire, mais aussi sur les luttes présentes et en devenir. Sur le thème des luttes et résistances, *Une ville, des mémoires*, se décline en commémorations, spectacles, expositions... Et un temps fort, le 12 mai toute la journée au centre culturel communal Charlie-Chaplin.

[Lire pages 6 et 7](#)





Gricha Ivanov, ancien champion d'échecs

GRICHA Ivanov, né en Bulgarie, a grandi avec la passion des échecs. Une flamme qui ne l'a jamais quitté : "Ça reste à vie ! J'ai commencé à cinq ans. A l'époque, il n'y avait pas de club. J'ai appris en regardant les gens jouer. A 25 ans, je suis devenu champion de Bulgarie par correspondance", relate-t-il. Aujourd'hui, il est entraîneur au club d'échecs vaudais Avinkha. Pour cela, il a passé un diplôme remis par la Fédération française d'échecs : "J'ai dû expliquer ma propre méthode", précise-t-il. Ce passionné se réjouit que le parlement européen ait adopté une résolution sur l'introduction du jeu d'échecs dans les écoles : "Ça donne une satisfaction morale pour tous les efforts fournis pour former les jeunes". Et de vanter les mérites de "ce sport qui développe l'imagination et donne de bons résultats, notamment pour combattre la maladie d'Alzheimer. Il possède aussi des vertus thérapeutiques". J.P



Louise Neyret, au cœur du développement urbain

RÉCEMMENT arrivée au GPV de Vaulx-en-Velin, Louise prend peu à peu ses marques. A 27 ans, elle est en charge du développement territorial du projet urbain. En clair : coordonner les différents acteurs et maîtres d'ouvrages qui agissent dans le cadre du renouvellement urbain. Et il y a matière à faire. "J'ai commencé par un parcours en sociologie à Saint-Etienne, explique-t-elle. J'ai poursuivi par un master 2 en aménagement et développement à l'Institut d'urbanisme de Lyon". Après ses études, sa carrière commence dans la Loire à l'établissement public d'aménagement de Saint-Etienne puis dans une agence d'urbanisme. Si la jeune femme arrive à Vaulx, elle n'est pas en territoire inconnu puisqu'elle a déjà eu l'occasion de travailler sur le projet de La Soie. Elle aura l'occasion d'agir en lien avec les habitants et d'œuvrer dans une ville qui connaîtra des changements profonds. R.C

Vincent Colin, une histoire de filiation et de passion

Vincent Colin, à l'origine de la création du club d'échecs vaudais Avinkha, en est le responsable. Ce vaudais, natif d'Hanoï, aime transmettre sa passion tout comme l'avait fait avant lui son grand-père, à qui il souhaite rendre hommage.

"C'EST une belle histoire. Je voulais dédier le tournoi que nous venons d'organiser sur la commune à mon grand-père qui m'a appris à jouer lorsque j'avais six ans", commence Vincent Colin. La scène se passe à Hanoï dans les années 1970 : "C'est mon anniversaire et je suis triste car ma mère, danseuse, est partie en tournée. Mon père, ingénieur électricien, lui aussi, est en déplacement. Pour me consoler, mon grand-père me donne un jeu d'échecs et prononce ces paroles que je n'oublierai jamais : Ce jeu t'accompagnera toute ta vie".

Le petit Vincent se plonge alors dans l'étude de la méthode que Siban Khuu, son grand-père lui a donnée : "Lors du premier tournoi du district, j'ai été sélectionné par un entraîneur. J'ai battu le champion grâce au livre de mon grand-père écrit en chinois ! En fait, nous sommes d'origine chinoise. J'étais un petit élève de CP qui a battu un élève de CM2. Ils étaient tous surpris. C'était en pleine guerre, ça tirait aux frontières entre la Chine et le Vietnam".

Quelques années plus tard, toute la famille vient s'installer en France. Vincent a alors 11 ans et n'a pas perdu son intérêt pour les échecs. "J'ai fait le tour des clubs et j'ai été repéré par le club de Lyon olympique échecs". De matchs en championnats, il devient animateur et consacre sa vie à sa passion : "J'ai un diplôme d'animateur de la Fédération française

d'échecs et un diplôme d'arbitre. En 18 ans, j'ai eu le temps de faire beaucoup de choses", livre-t-il.

Vincent n'est porté par aucune ambition si ce n'est celle de transmettre sa ferveur pour ce sport. Le nom dont il a doté le club vaudais reflète bien son état d'esprit et l'importance qu'il accorde aux valeurs inhérentes à cette activité : "Pourquoi avoir choisi le nom Avinkha ? Voici l'explication : la lettre A, c'est l'amour du jeu, le V, c'est celui de vaudais, I, comme invaincu, après 20 matchs en trois ans, le club a été jusqu'à présent invincible, dit-il avec humour, mais ça peut changer bien-sûr. Le N, c'est celui de la nouveauté, car c'est le premier club d'échecs de Vaulx-en-Velin. K de king, le roi du jeu d'échecs, H pour le mot humilité, être humble, c'est très important. C'est toujours ce que je dis aux enfants et aussi qu'il faut être respectueux avec son adversaire. Le dernier A, c'est celui de l'amitié".

Aujourd'hui Avinkha compte quarante-huit joueurs enfants et adultes. "80 % d'enfants et 25 % de filles avec des personnes issues de diverses nationalités. Le club est le reflet de la ville", se réjouit le responsable. Il compte s'appuyer sur cette spécificité vaudaise pour renforcer son rayonnement et pourquoi pas imaginer des échanges avec les villes jumelées : "C'est un sport éducatif qui mérite d'être développé, d'autant qu'il est porteur d'une certaine philosophie. Mon grand-père



Vincent Colin (au centre) a créé l'association Avinkha pour transmettre sa passion des échecs.

me disait toujours que la façon de jouer aux échecs correspond à notre manière d'être dans la vie. Si on prend l'exemple du cavalier, c'est en soi une philosophie, il avance, il recule et il

saute par dessus-tout. C'est comme le dicton reculer pour mieux sauter. C'est un jeu qui enseigne la prudence, l'anticipation. Combien de fois tout cela m'a-t-il servi dans la vie ! Ça aide les

enfants à aller de l'avant et tout ce que je fais, c'est pour eux", conclut-il.

Jeanne Paillard

Contact : 06 67 99 46 66
ou vinhduc@hotmail.com



Keleos et Kozea, une certaine philosophie de l'entreprise

Philippe Donadieu, Alain Clisson et Guillaume Ayoub sont trois entrepreneurs désireux de s'inscrire dans une dynamique de création d'entreprises, en respectant une qualité environnementale et humaine au travail.

LES DEUX entreprises Keleos et Kozea, l'une créée par Philippe Donadieu et Alain Clisson et l'autre par les deux mêmes et un nouveau complice, Guillaume Ayoub, sont nées à la pépinière Carco. "Keleos c'est du conseil et de la formation auprès des personnels de santé. Kozea développe des logiciels libres, c'est-à-dire qu'on ne vend pas de licences. Nous vendons du service et un savoir-faire adaptés aux besoins des clients avec une spécialisation dans le domaine de la santé", souligne Philippe Donadieu, lui-même issu de ce secteur. Attachés à la qualité de leur vie professionnelle, les associés accordent une importance majeure à leur envi-

ronnement de travail et aux relations humaines. "Nous avons trois profils différents et l'envie de créer quelque chose ensemble, d'être bien dans ce que nous faisons et d'apporter un service de qualité à nos clients", poursuit Philippe Donadieu. L'entreprise Kozea, créée il y a quatre ans, semble avoir pris une vitesse de croisière. Mais pas question de "développer un grand groupe. A travers l'humain et des services intelligents, notre but est de créer de la valeur ajoutée. Nous sommes sur des technologies nouvelles, c'est pour cela que nous accueillons des stagiaires issus de l'Insa et de l'IUT informatique. Tous trois, nous sommes issus de groupes industriels et nous

voulions sortir du formalisme". C'est aussi tout naturellement qu'à l'issue de leur contrat à la pépinière, ils se sont installés dans les locaux conçus par l'architecte Patrick Rheinert. "Nous fonctionnons par passion et affinités. Avec lui, ce qui nous réunit, c'est l'envie du mieux vivre ensemble. Il a ce don de l'architecte paysagiste qui travaille sur le vert et l'habitat, il prend les gens et construit autour", apprécie Philippe Donadieu. J.P

Keleos et Kozea, 1 rue Louis et Marie-Louise-Baumer. Tel Keleos : 04 27 11 83 95. contact@keleos.fr. Tel Kozea : 09 52 34 21 23. contact@kozea.fr



Katia Lehmaïdi, deux courses, deux coupes

KATIA a participé pour la deuxième année à la Ronde vaudaise, course organisée par l'Office municipal des Sports de Vaulx-en-Velin. Elle a pris le départ parmi la centaine d'enfants de l'Usep qui courraient sur 2 kilomètres et elle est arrivée première de sa catégorie. L'an dernier déjà, elle était repartie avec une coupe. Du haut de ses 9 ans, Katia file comme le vent, légère et rapide. Cette petite fille aux pieds ailés ne s'entraîne pas particulièrement à la course. "C'est un don", dit son père. Elle a cependant le goût du sport. Elle pratique le taekwondo depuis deux ans et fait du basket avec Sport dans la ville. "J'aime beaucoup les sports en équipe et plus tard, je voudrais entraîner une équipe de basket", indique-t-elle. Cette élève de CM1, scolarisée à l'école Martin-Luther-King, ira assurément au bout de ses rêves. Pour l'heure, outre ses activités sportives, elle apprend l'arabe, dessine et lit à loisir.



François-Xavier Poex, tout pour le 13!

AU DÉBUT son ballon était rond, puis il est passé à l'ovale. A 26 ans, cet ancien basketteur est maintenant agent de développement du rugby à 13. Pour le comité du Rhône, il a participé à la mise en place du challenge du 13 social, qui doit se dérouler le 18 avril au stade Georges-Lyvet de Villeurbanne. Il a notamment initié une quinzaine de 8/9 ans du centre social et culturel Peyri. "Nous agissons dans plusieurs structures de l'agglomération pour promouvoir notre sport. On leur apprend les bases et en deux heures, ils sont capables de disputer un tournoi", explique-t-il. Le fameux challenge touche à chaque édition presque 400 enfants. "C'est un jeu simple qui véhicule de nombreuses valeurs : partage, dépassement de soi, poursuite d'un objectif commun", poursuit-il. Sans oublier qu'ici l'initiative est favorisée : si l'on est plaqué, notre équipe conserve la possession du ballon. Comme une ode au droit à l'erreur...

A 70 ans, il est un des piliers du Taekwondo club de Vaulx-en-Velin. Le vénérable retraité d'origine vietnamienne n'a de cesse de conseiller les plus jeunes. Et de transmettre sa passion.

Kassim Checkoumar, "en plus c'est bon pour la santé!"

PETIT bouc de barbe parfaitement taillé, plastron impeccable et sourire protecteur aux lèvres... Trois soirs par semaine, Kassim Checkoumar arpente quelques heures le tapis du Taekwondo club de Vaulx-en-Velin. Pour l'amour de son art martial. Et le plaisir de transmettre ses techniques. Qu'il a apprises bien loin et il y a bien longtemps. Un coup d'avion et de machine à remonter le temps : 1969, le Vietnam. "J'étais militaire, dans la marine. Et le taekwondo y était systématiquement enseigné", se souvient-il. Mais une version un peu plus "rude", que celle devenue discipline olympique. "Nous nous entraînions au combat d'homme à homme, sans protections", poursuit Kassim. Une pas-

sion pour le sport naît pourtant. Au point qu'il décroche quelques coupes dans des compétitions et passe son troisième dan. La guerre passe par là, Kassim est emprisonné cinq ans puis reprend le chemin des tatamis, cette fois dans le civil, à sa libération en 1980. Sept ans plus tard, arrivée en France, à Feyzin, avant de rejoindre sa sœur au Mas du Taureau. Nous sommes en 1989, Kassim travaille pour une société vénissienne de systèmes anti-incendie et met entre parenthèses la pratique de l'art martial. Jusqu'à 1998. "J'ai alors rejoint le club de la ville. Notamment pour me maintenir en forme mais aussi pour accompagner mes deux filles!", se souvient-il. Plus qu'une pratique indivi-

duelle, celui qui croit beaucoup aux vertus du travail en groupe va s'investir. A fond. D'autant que la retraite arrivant en 2001, il avait "du temps et peur de s'ennuyer. Il fallait que je bouge!". Alors il "donne un coup de main", résume-t-il modestement. En distillant ses conseils aux jeunes. "Il faut les pousser, les techniques sont très difficiles", assure-t-il. Arrêter ? Grand sourire : "Tant que le corps suivra...". Au fil du temps, il connaît tout le monde, dans ce club qu'il a vu se développer et progresser. Y observe les combattants grandir et se muer parfois en éducateurs. Qui ne tarissent pas d'éloges pour cette figure de la grande famille du taekwondo vaudais. S.L



Rachida Toumi, petite main aux doigts d'or

Couturière, elle crée des robes de fêtes, notamment pour les mariages. La Vaudaise, qui se pique aussi de décoration, loue une trentaine de créations et ne désespère pas d'ouvrir une boutique.

UNE ROBE unique pour un mariage d'exception ? Rachida Toumi a toujours rêvé de créer ses propres robes. Cette mère de trois enfants, BEP et CAP stylisme, modélisme et création sur mesure en poche, avait pourtant mis sa carrière de créatrice entre parenthèses. "Cela me démangeait. Je m'y suis remise il y a deux ans", explique-t-elle. Des vêtements de fête orientaux, qu'elle loue, à la mariée ou aux invités, dans le cas d'un mariage. Compter 70 euros pour un week-end. Outre son catalogue d'une trentaine de robes, Rachida peut se charger des arts de la table, du conditionnement des dragées et de la décoration. Dans son

salon elle retape ainsi deux fauteuils. Revenons aux vêtements et pénétrons dans la pièce de son appartement vaudais transformé en atelier. Ses armes ? Une seule machine à coudre, des tonnes de tissus et une solide imagination. Qui lui procure des sortes de flashes où se dessine dans son esprit sa prochaine création. "Cela peut venir au petit déjeuner comme à 11h du soir", sourit-elle. Elle passe ensuite directement au tissu, ciseaux et aiguilles en main. "Je ne fais jamais de patron", confirme-t-elle. Pour faire sa promotion, elle distribue des cartes de visite, songe à un site Internet et a participé fin mars, notamment avec un défilé, au festival

de danse orientale de la MJC. A 35 ans, elle ne désespère pas monter un jour sa "propre boutique". D'autant qu'au-delà des aspects créatifs de son activité, la couturière apprécie "la relation avec les clients. Cela fait partie de ma démarche. Etre heureuse en leur donnant le sourire". Grâce à ses vêtements colorés, rehaussés de strass, où le velours, qui a "plus de tenue", occupe une place de choix. Et d'où vient cette fibre artistique ? Peut-être de son père, peintre, dont des tableaux ornent les murs de Rachida Toumi... S.L

Contact : Rachida Toumi. Tél. 06 11 38 48 28.



David Favel, un fonceur assez discret

Animateur des ateliers rap à la Fédévo, David reste une personne plutôt discrète. Un homme d'action qui préfère rester dans l'ombre.

SAVOIR poser ses sentiments sur une feuille de papier ou plus simplement avoir des conseils pour plus de présence sur scène. Depuis janvier, David Favel s'occupe des ateliers rap de la Fédévo, la Fédération vaudaise de hip-hop et des cultures urbaines. Ainsi, avec plus d'une dizaine de jeunes, il encadre l'écriture et aide les artistes en herbe à vaincre leur timidité. "C'est une première année, on essaye de poser les bases pour que les jeunes puissent avoir confiance, explique-t-il. A terme on essaiera de monter des scènes ou un spectacle, pour montrer leur progression. L'idée est de les former, de les conseiller et de leur trouver des salles. Et pour les plus motivés, des sessions de studio abordables. Enfin, il faut qu'ils puissent écrire convenablement". Des conseils et une expérience que l'encadrant âgé de 35 ans dispense. Ce dernier a eu une carrière dans le domaine musical. Les plus âgés se souviennent sûrement du groupe Ethos. Mais, depuis, David est passé de l'autre côté de la scène. Entre autre avec le Killa Sound Massive et dans l'événementiel. Plus posé, il se forme aussi en passant un brevet dans le domaine de l'animation et de la médiation culturelle. Mais il n'y a pas que la musique. Plutôt discret sur ce domaine, David enfle les gants et s'entraîne régulièrement au jiu-jitsu brésilien. Malgré un planning chargé, il reste très calme et très serein. R.C



PREVENTION

Cinq agents vont au contact avec la population et assurent l'interface entre la Ville et les habitants.

Une équipe de médiateurs pour établir le dialogue

ANNONCÉE depuis près d'un an lors des assemblées générales de quartier, l'équipe des médiateurs est enfin au complet. Ils étaient déjà deux, ils sont désormais cinq. Cinq personnes qui assurent l'interface entre l'institution et les habitants. Une volonté de la Ville d'assurer une présence constante au sein de l'espace public compte tenu des futurs enjeux. Notamment le renouvellement urbain qui se poursuit au Mas du Taureau. Mais la nouvelle équipe de médiateurs ne sera pas uniquement cantonnée à ce quartier. Elle ira au

centre-ville, au Village mais également au Pont des Planches pour être au contact des habitants et ainsi dialoguer et expliquer les enjeux et les changements de la ville. "L'équipe prend ses marques, elle est au complet depuis le 2 avril", explique Michel Da Silva, directeur du service municipal Médiation jeunesse. Elle agit directement sur le terrain et est en capacité d'analyser, faire face et remonter les tensions sociales. Les médiateurs sont en lien avec les équipes du GPV pour les projets urbains dans chaque quartier. Les change-

ments à venir seront profonds. Leur rôle sera d'accompagner la population à ces mutations". Si les médiateurs sont présents sur le terrain, ils ne sont en aucun des agents de la sûreté publique ou encore moins des "grands frères". Ils interviennent aux abords de l'espace public et des bâtiments municipaux. Le public ciblé reste la tranche d'âge des 14-25 ans, un public jeune mais surtout peu au fait des avancements des projets et de plus en détaché des institutions. Le projet de cette équipe est financé sur trois ans par la Ville,



L'Agence nationale de la rénovation urbaine (Anru) et l'Agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances (Acsé). Ainsi Jahid,

Nawelle, Newfel, Abdelaziz et Mehdi seront présents pour donner un visage humain aux projets urbains. R.C

LOISIRS

Comment faire pour louer une salle ? Que trouve-t-on à disposition pour les particuliers ou pour les associations, voire même les entreprises ? Petit tour d'horizon avant l'arrivée des beaux jours.

Louer une salle : mode d'emploi

LE RETOUR du printemps est propice aux rassemblements et aux fêtes. Il est possible d'organiser ces moments heureux à proximité de chez soi. De nombreux équipements municipaux sont disponibles et à disposition des habitants. Ils sont parfois gérés par des prestataires dans le cadre de délégations de services publics. Locaux communs résidentiels (LCR), salles polyvalentes ou salles des fêtes, ces équipements sont aussi nombreux que variés. Toutefois, ils restent très prisés le week-end et pour être sûr d'avoir une réservation mieux vaut planifier les réjouissances au moins six mois à l'avance.

Maison des fêtes et des familles
Située rue Louis-Saillant, dans la zone d'activité de la Rize, elle accueille ponctuellement des fêtes mais aussi des séminaires. Elle peut être aussi bien louée par des familles, des associations que des entreprises, même en semaine. Ces dernières l'ignorent souvent, ce qui explique le peu de réservations de leur part. Le complexe propose trois salles modulables : une de 360m² capable d'accueillir 350 personnes, une autre de

180m² avec une capacité maximale de 150 personnes. Enfin une dernière de 155m² pour 100 personnes. Les tarifs oscillent entre 1500 euros TTC et 700 euros TTC pour une journée de 8h à 6h avec arrêt de la musique à 5h. Ces prestations ont été votées en conseil municipal sachant que la Ville subventionne la location à hauteur de 30 % pour les Vaudais. Toutefois, un chèque entre 120 et 180 euros est demandé pour les frais de nettoyage. **Pratique :** renseignements et réservations auprès d'Hayette Henni à l'hôtel Kyriad au 04 78 79 65 00.

Locations auprès de Médiactif
Le prestataire Médiactif assure également la gestion de deux salles polyvalentes de moindre taille pour les familles, celles des espaces municipaux associatifs Carco (rue Robert-Desnos) et Frachon (avenue Maurice-Thorez). Ces deux salles ne peuvent être louées que par des Vaudais et pour une capacité d'accueil maximale de 80 personnes. Les réservations sont possibles les samedis pour Frachon et même le dimanche pour Carco de 9h à 23h. Et coûtent 76,22 euros TTC, le tarif ayant été fixé par un

arrêté municipal. Le nettoyage et l'évacuation des poubelles restent à la charge des locataires. Médiactif, propose également la location du local commun résidentiel (LCR) des Grolières (chemin des Vergers). La capacité maximale de la salle est de 70 personnes. Le tarif de la journée de location est également fixé à 76,22 euros TTC de 9h à 23h.

Pratique : pour louer les salles Carco et le LCR des Grolières, s'adresser à l'espace municipal associatif Carco au 04 78 80 22 01. Pour la salle polyvalente de Frachon, espace municipal associatif Frachon au 04 72 04 94 56.

Pour les associations
Afin d'organiser un rassemblement ou des assemblées, des espaces municipaux sont à disposition des associations. La mairie annexe au Sud (32, rue Alfred-de-Musset) et la salle Jara (rue Jean-Lesire) peuvent toutes deux accueillir 200 personnes. L'espace municipal Jean-Moulin et ses trois salles à la Grappinière (rue Jean-Moulin) peut, quant à lui, accueillir jusqu'à 140 personnes pour des réunions ou des séminaires. Idem pour la salle Edith-Piaf (41 rue Gabriel



Que ce soit la Maison des fêtes et des familles ou d'autres salles de la ville, il faut s'y prendre à l'avance pour réserver les week-ends.

Péri). Seules les structures associatives peuvent bénéficier de ces équipements. Pour en profiter, elles doivent adresser une demande par écrit au maire. Demandes transmises au service Fêtes et cérémonies qui se charge de contacter directement les

structures. La mise à disposition est gratuite mais le nettoyage des salles reste à la charge des utilisateurs. **Pratique :** pour les associations, adresser un courrier au maire, Hôtel de ville, place de Nation, BP 30, 69511 Vaulx-en-Velin cedex.

SENIORS

Le rendez-vous des têtes blanches



Pamela Alba-Rubio, élue déléguée aux Retraités et aux Personnes âgées et le maire, Bernard Genin ont remercié les participants au repas des têtes blanches "pour tout ce qu'ils ont apporté et apportent encore à la ville".

PLUS de 760 Vaudais se sont inscrits au repas des têtes blanches, un événement organisé par la Ville sur deux journées, les 3 et 5 avril, au centre culturel communal Charlie-Chaplin. Pour de nombreux retraités, c'est un moment attendu. Rendez-vous annuel, le repas des têtes blanches se veut convivial et festif.

Un objectif qui mobilise pleinement le service municipal des Retraités. Cette année le repas était accompagné de chansons sur le thème de l'Italie et fidèle à la tradition, il a fait place à la danse.

La volonté de la Ville est d'accueillir un public large, les personnes âgées de Vaulx-en-Velin dans toute leur diversité. Parmi les nouveaux venus, il y avait Alexandra. "Pour moi, c'est une première. Je trouve que c'est une belle initiative, un temps pour converser, rencontrer du monde", dit-elle. "Beaucoup de gens seuls apprécient l'événement. Pour tous, c'est un moment d'échange, de retrouvaille, de fête. Cet événement symbolise le partage et la solidarité que nous tentons de mettre en œuvre", commente Pamela Alba-Rubio, élue déléguée aux Retraités et aux Personnes âgées.

Un moment de reconnaissance aussi pour les anciens : "L'occasion de leur adresser nos remerciements pour tout ce qu'ils ont apporté et apportent encore à la ville", conclut l'élue.

"Histoires dans la ville" et à la maison

La compagnie LucaThéâtre, de Laurent Vercelletto, en résidence à Vaulx-en-Velin, reprend son projet "Histoires dans la ville". Son équipe se tient en effet à la disposition des habitants pour mettre un place un temps d'art du récit, à domicile. Il pourra se tenir dans votre salon ou votre jardin, mais aussi dans un lieu public ou associatif, une bibliothèque ou un établissement scolaire. Renseignements auprès de la compagnie au 09 54 54 05 39. Compagnie qui reprendra sa dernière création, Tartuffe 2012, en janvier 2014 au centre Charlie-Chaplin. La pièce qui avait cartonné à Vaulx a également été présentée à Dijon, Thonon-les-Bains, Rillieux-la-Pape, Corbas et Port-de-Bouc.

SOLIDARITÉ

557 euros récoltés

au vide-grenier de Solidariteam



TERMINUS du C3 à la Grappinière, samedi 31 mars, un peu avant midi. Une dame monte avec un meuble en fer sous le bras. Bon signe : le vide-grenier du groupe de jeunes Solidariteam du centre social Georges-Levy a au moins une cliente. Quelques pas jusqu'à l'avenue Jean-Moulin : elle n'est pas la seule. Toute la journée de nombreux Vaudais sont venus faire de bonnes affaires en aidant le groupe à financer, grâce au Secours populaire, des vacances pour des familles défavorisées. 557 euros ont été récoltés avec la vente des mètres aux cinquante exposants.

Pendant toute la journée, ils ont aussi fait tourner la buvette. Merguez, pâtisseries et autres pizzas fabriquées par les mamans. Les pères ont aussi répondu présent pour mettre la main à la pâte. Ou plutôt au barbecue. Saluons également le courage matinal des jeunes, de l'équipe du centre social et du Secours populaire qui étaient sur le pont dès 6h. Le groupe participe d'ailleurs au Défi solidaire de l'institut Bioforce. Institut qui organisera une cérémonie de valorisation des différents projets engagés, le mardi 15 mai.

S.L

COMMERCE

Rénové et agrandi il y a deux ans, le centre commercial des Sept chemins veut se démarquer de son concurrent le plus proche, le Carré de soie. Il joue sur l'accessibilité, la proximité et les services du quotidien.

Le centre commercial des Sept chemins joue la proximité

FACE à la "machine" pôle de commerces et de loisirs du Carré de soie qui fête ses trois ans avec de nombreuses animations et des moyens de communication conséquents, le centre commercial des Sept chemins joue la proximité. Son directeur, Olivier Lecoq, vient d'ailleurs de clore une opération en partenariat avec les TCL baptisée "Tous les chemins mènent aux Sept chemins". Il s'agissait de montrer l'accessibilité du centre en bus et l'opération permettait de remporter des abonnements TCL. "Deux ans après l'extension et la rénovation du centre commercial, nous devons faire savoir aux habitants qu'ils ont à proximité des boutiques dans un nouveau cadre de grande qualité", note Olivier Lecoq.

Situé à l'extrémité Sud de Vaulx, à la limite de Bron, Chassieu et Décines, le centre des Sept chemins accueille 45 boutiques et partage les lieux avec l'hypermarché Carrefour. Ce qui le différencie de son voisin du Carré de soie : "Il est un centre de destination, professe Olivier Lecoq. Avec une clien-

tèle qui vient en moyenne une à deux fois par trimestre. Nous sommes un centre de proximité, nos clients viennent régulièrement". Proximité que le gestionnaire Ségécé, filiale de Klépierre, a voulu renforcer lors de la rénovation il y a deux ans, dans laquelle il a investi 14 millions d'euros : "Nous sommes identifiés comme un centre du quotidien, nous avons des boutiques de prêt-à-porter, chaussures, mais aussi de services comme le pressing, la pharmacie... Les gens savent qu'ici, ils pourront avoir accès à ces services, c'est un plus".

Une proximité et une accessibilité que le directeur veut garder, "d'autant que le développement du quartier, avec le boulevard urbain Est et de nouveaux logements, va favoriser cette position. Nous accueillons environ 2,8 à 3 millions de visiteurs par an. Ils pourraient être 300 000 de plus".

Olivier Lecoq et la Ségécé entendent donc poursuivre les opérations de proximité vers leurs clients et veulent fédérer les commerçants en créant une association. E.G



Préoccupations teintées d'espoir pour les commerces du centre-ville et du Village

David Louis et Yonel Birbaud, présidents de leurs associations de commerçants regrettent les difficultés à faire venir de nouvelles enseignes. Leur souci de favoriser une offre de qualité et diversifiée est partagé par le vice-président de la Chambre de commerce et d'industrie en charge du domaine. Chacun multipliant les pistes pour redynamiser le commerce vaudais.



David Louis de Centre vie et Yonel Birbaud de Vaulx commerces et services veulent renforcer l'attractivité du centre-ville et du Village.

"C'EST dur, mais c'est partout pareil." Que ce soit pour David Louis, président de Centre vie, l'association de commerçants du centre-ville ou Yonel Birbaud, son homologue du Village à la tête de Vaulx commerces et services, il est nécessaire de se retrousser les manches et de se serrer les coudes. "Nous nous sommes ainsi regroupés au sein de la Fédération du commerce vaudais pour mettre en place des opérations communes, comme les animations de Noël qui ont très bien fonctionné", explique ce dernier. Point de rivalité entre les deux pôles qui craignent d'avantage la concurrence du Carré de Soie ou des Sept chemins.

Que faire donc face aux locaux vides du centre-ville, à la difficulté de séduire de nouveaux commerçants au Village, en privilégiant la qualité et la diversité voulue également par la Chambre de commerce et d'industrie (CCI) de Lyon. Au centre-ville, des loyers élevés sont pratiqués pour favoriser les implantations de commerçants aux reins solides. Mais les

tarifs se font aussi dissuasifs et les bailleurs nombreux. Du coup, une Société d'économie mixte patrimoniale devrait être créée par le Grand-Lyon d'ici juin dans l'espoir qu'il n'y ait plus qu'un interlocuteur. La Ville de Vaulx-en-Velin en sera partie prenante.

Au Village, Yonel Birbaud manie l'art de la litote. "Le commerce ne se développe pas vite, estime-t-il. Des fonds sont en vente alors que nous ne parvenons pas à faire venir une boucherie traditionnelle. Nous aimerions compléter l'offre avec un magasin de chaussures de qualité ou une enseigne de surgelés". Regrettant le manque d'implication de certains nouveaux commerçants, il croit dans les actions de redynamisation de leurs pôles. Que ce soit la récente fête de printemps du centre ou encore le vide grenier du Village en septembre.

Attention, tout n'est pas noir. "Je suis à Vaulx depuis 20 ans et j'ai pu noter que la clientèle y est très fidèle. Les nouveaux logements nous apportent également de nouveaux chaland. Mais

nous devons répondre à leurs attentes pour qu'ils ne prennent pas des habitudes de consommation ailleurs", poursuit Yonel Birbaud.

Du côté de la CCI, on se montre plus optimiste. Si Marc Degrange, vice-président chargé de l'organisation des commerces, estime que la situation vaudaise n'a rien d'exceptionnel, il voit dans une tendance actuelle un précieux levier d'action. "Les consommateurs sont soucieux de développement durable et veulent favoriser la proximité et les circuits courts", assure-t-il. La Chambre fait par ailleurs découvrir à de grandes enseignes les pôles d'attractivité de l'agglomération, comme le centre et le village de Vaulx-en-Velin. Elle met aussi chaque année en valeur leurs atouts lors du salon de l'immobilier commercial de Cannes et forme les commerçants à répondre encore mieux aux attentes des consommateurs. Et alors que la crise depuis deux ans n'a rien arrangé, Marc Degrange insiste : "Vaulx a un véritable potentiel"...

S.L

ENTREPRISES

Depuis quelques années, des membres de l'association Vaulx-en-Velin entreprises parrainent des jeunes suivis par la Mission locale.

"Mon parrain, il est patron !"

COMMENT se comporter face à un chef d'entreprise, rédiger correctement un CV, mettre ses atouts en valeur ? Depuis quelques années, la Mission locale a mis en place en partenariat avec l'association Vaulx-en-Velin entreprises (VVE) des parrainages de jeunes vaudais par des entrepreneurs. Ils sont 25 cette année à échanger une fois par mois avec leur parrain. Ce petit monde s'est retrouvé fin mars dans les locaux de la Mission locale pour un petit-déjeuner d'information. L'objectif est de donner un coup de pouce aux jeunes dans leur projet professionnel. "Ils ont besoin de gagner en confiance et de démystifier les entreprises et leurs dirigeants", explique Ouahiba Kenzari, chargée de projet emploi à la Mission locale, et qui repère, avec son équipe, les jeu-

nes en difficulté dont le profil correspond au dispositif.

"Nous pouvons leur expliquer les compétences, mais aussi les attitudes que nous attendons. Et cela nous permet de rester connectés aux réalités. Nos filleuls peuvent être nos futurs clients ou employés", reconnaît Thierry Astier, président de la commission emploi formation de VVE. Tout en renvoyant une bonne image des entreprises. "La Mission locale est l'épine dorsale du dispositif", ajoute-t-il.

Des passionnés intarissables sur leurs petits protégés... Nous retiendrons ici Djahida et Chloé, actuellement suivies par Moncef Djerbi, courtier en assurances et gestionnaire de patrimoine. "Je désire intégrer des écoles médicales. Il me sert de coach pour les entretiens", explique Djahida. "La

reconnaissance des jeunes me suffit. Je suis issu d'une banlieue de Lyon et j'aurais aimé pouvoir bénéficier d'un tel dispositif à leur âge", souligne Moncef. Comme de nombreux jeunes, la clef de la réussite passe pour Chloé par une réorientation. "J'ai un BTS dans le social mais ai toujours rêvé d'être coiffeuse. J'ai décidé de passer le pas et de me lancer dans un CAP. En alternance, pour pouvoir travailler en même temps", projette la jeune femme. Pas facile du coup de démarcher des patrons. Il s'agira donc pour elle de gagner en assurance et de ne pas hésiter à faire jouer les réseaux. On compte sur Moncef pour le lui rappeler ! S.L

Pratique : pour devenir parrain, contacter la Mission locale, 3 avenue Dimitrov. Tél. 04 72 04 94 14.



Djahida et Chloé avec leur parrain, Moncef Djerbi.

Luttes et résistances hier

Du 24 avril au 27 mai, avec la manifestation Une ville, des mémoires, Vaulx-en-Velin se penche sur son histoire, mais aussi sur les luttes présentes et en devenir. Sur le thème des luttes et résistances, Une ville, des mémoires, se décline en commémorations, spectacles, expositions... Et un temps fort, le 12 mai toute la journée au centre culturel communal Charlie-Chaplin.

TOUT un symbole. Une ville des mémoires débute avec la commémoration du Génocide arménien par le jeune gouvernement turc et se termine par celle de la journée nationale de la Résistance. Entre les deux, d'autres commémorations – la journée de la Déportation le 29 avril, celle l'abolition de l'esclavage le 10 mai et la commémoration de la Victoire du 8 mai

1945. Des commémorations pour ne pas oublier les grandes luttes de notre histoire. Autour de ces dates, toute la ville est invitée à se pencher sur ses mémoires, qui cette année, se déclinent autour des luttes et des résistances. Avec des expositions, débats et des conférences pour s'interroger, comprendre, échanger, s'impliquer et toujours, résister et lutter.

Pratique : toutes les manifestations sont gratuites hormis le concert de Mamani Keita, le 12 mai. Renseignements à la direction du Développement social et de la vie associative : 04 78 80 44 35.



HOMMAGE

Disparition de Raymond Aubrac, défenseur des valeurs de la Résistance

Décédé le 10 avril à l'âge de 97 ans, Raymond Aubrac, ancien Résistant, était venu à Vaulx-en-Velin lors de la journée de la Résistance, le 27 mai 2008. Le maire et l'Anacr rendent hommage à cet homme qui prenait toujours le temps de témoigner.

COFONDATEUR du mouvement Libération Sud, il était le dernier survivant des chefs de la Résistance, réunis et arrêtés en juin 1943 à Caluire avec le chef du Conseil national de la Résistance (CNR) Jean Moulin. Raymond Aubrac, de son vrai nom Raymond Samuel, est décédé le 10 avril à l'âge de 97 ans. Sa femme, Lucie Aubrac, elle aussi héroïne de la Résistance, est morte en 2007, à l'âge de 92 ans.

Invité par l'Association nationale des anciens combattants et ami(e)s de la Résistance (Anacr), pour une semaine dédiée à la citoyenneté fin mai 2008, Raymond Aubrac avait comblé ses auditeurs que ce soit au centre culturel Charlie-Chaplin où plus de quatre cents personnes s'étaient pressées pour l'écouter, ou lors de sa rencontre

avec les élèves du lycée Doisneau qui n'avaient pas perdu une miette de son intervention. Car pour lui, la solidarité faisait sens aujourd'hui encore auprès des jeunes : "Tous, quelles que soient leurs origines sociales, le milieu dans lequel ils vivent, font un jour l'expérience des injustices, du racisme et sont capables de faire preuve de solidarité, nous le voyons avec leurs camarades sans-papiers...", exprimait-il devant les jeunes vaudais. Lui qui disait aussi modestement que son "seul mérite est d'être un des survivants".

Le maire, Bernard Genin, se souvient de cette visite à Vaulx : "Compagnon de route du parti communiste français, à chacune de ses interventions publiques, il aimait à rappeler ce que fut le Conseil national de la Résistance et les avancées établies par son pro-

gramme politique et social", citant la sécurité sociale en exemple. Les membres du comité de Vaulx-en-Velin de l'Anacr se remémorent, quant à eux, la spontanéité avec laquelle Raymond Aubrac avait répondu à leur demande de venir témoigner et de "son inlassable combat pour transmettre tout le sens et les valeurs de la Résistance". Pour l'Anacr, désormais, "son nom restera pour nous la référence à cette constante et indispensable activité de toute une vie pour apprendre aux jeunes que l'esprit de la Résistance représente une valeur universelle qui doit éclairer notre quotidien et notre avenir", selon ses propos. Notre Comité est là pour assurer cette mission ! C'est le plus bel hommage que nous pensons ainsi rendre à Raymond Aubrac".



Lors de sa venue en 2008, Raymond Aubrac (à gauche) avait rencontré Marcel Roche, ancien Résistant et déporté et des élèves du lycée Doisneau.

Une ville, des mémoires - Programme

Les commémorations

Commémoration du Génocide arménien

Mardi 24 avril à 12h au monument des Arméniens, place du 24-Avril-1915, au Village.

Commémoration de la journée de la Déportation

Dimanche 29 avril à 10h30 au monument des Droits de l'homme, place de la Nation.

Commémoration de la Victoire du 8 mai 1945

Dimanche 8 mai à 11h au monument aux Morts, rue de la République.

Commémoration de l'Abolition de l'esclavage

Jeudi 10 mai à 12h au monument des Droits de l'homme, place de la Nation.

Commémoration de la journée nationale de la Résistance

Dimanche 27 mai
A 11h, pose de la plaque Fiorello Micollini, rue Fiorello-Micollini, angle rue Rémy-Cachet.
A 12h, cérémonie au monument aux Morts, rue de la République.

Les rencontres

Les Résistants vaudais

Exposition, du vendredi 27 avril au mercredi 16 mai.

Au 2^e étage de l'Hôtel de ville, place de la Nation, de 9h30 à 17h.

Si Lyon était la capitale de la Résistance, la situation géographique et la topographie de Vaulx-en-Velin (Vaulx la grande île) en faisaient un lieu peu surveillé servant à cacher des vivres, des armes et des documents. De nombreux jeunes vaudais, Français ou étrangers, ne pouvant accepter de vivre sous le joug des nazis, ont rejoint divers maquis : maquis du Bugey, maquis de l'Azergues, bataillon Carmagnole-liberté (FTP-MOI), maquis de la Creuse, etc...

Cette exposition retrace leur combat. L'exposition "Les Résistants vaudais" est réalisée par l'association Mémoires et l'Association nationale des anciens combattants de la Résistance et amis de la Résistance (Anacr).

Logement et contrôle de la population algérienne à Lyon

Projection, conférence, débat. Samedi 28 avril de 14h à 18h à la MJC, 13 avenue Henri-Barbusse.

A 14h, rencontre avec Emilie Elongbil Ewane.

En 1951, environ 8 000 travailleurs algériens vivent dans l'agglomération lyonnaise. En 1955, ils sont 11 000 auxquels il faut ajouter 1000 femmes et environ 2000 enfants dont une partie a fui les débuts de la guerre d'Algérie. Dès la fin des années 1940, des dispositifs se mettent en place pour accueillir ces migrants dans l'agglomération. Différentes initiatives locales naissent pour aider à l'hébergement des travailleurs ou fournir une assistance aux familles. Un service des affaires musulmanes est créé à la préfecture du Rhône pour coordonner les différentes actions sociales. Avec le développement de la guerre d'Algérie, le conflit a des répercussions dans l'agglomération. Ainsi, en 1957, le MNA et le FLN s'affrontent avec violence à Lyon. Pour les services de l'Etat, la population algérienne devient alors une population à surveiller. L'objet de la rencontre sera de montrer la manière dont les politiques d'action sociale, notamment d'aide au logement, sont peu à peu mises au service d'une politique de contrôle de la population algérienne. Emilie Elongbil Ewane, est doctorante à l'Université Lyon-II, Larhra, en histoire contemporaine, sur le sujet "Le logement des immigrés, comparaison Lyon/ Berlin - années 50 /70".

A 16h, projection d'El Bi'r et débat avec la réalisatrice Béatrice Dubell.

El Bi'r : l'abbé Carteron, surnommé El Bi'r (Le puits), est l'homme des secrets bien gardés. Cet homme de conviction et d'action a fédéré autour de lui tout un ensemble de soutiens aux travailleurs algériens de Lyon en lutte pour leur indépendance. Ce film revient sur cette histoire méconnue par le biais des témoignages des acteurs de l'époque.

Béatrice Dubell est réalisatrice de films documentaires. Elle a réalisé "El bi'r - Le puits" en 2008, sur le parcours d'Albert Carteron, pendant la guerre d'Algérie.

Une rencontre proposée par Grand ensemble en lien avec l'exposition "Récits d'engagements 1954/1962-Solidarités franco-algériennes" qui se tient en deux volets : au Rize à Villeurbanne du 15 mars au 9 juin, "Solidarités franco-algériennes dans l'agglomération Lyonnaise" et aux archives municipales de Lyon, du 9 mai au 28 juillet, "Avocats lyonnais auprès d'Algériens en guerre".

Faire (re)vivre les pratiques de solidarité

Débat, vendredi 4 mai à 18h, au local du Collectif des privés d'emploi et précaires, 9 place Guy-Môquet au Mas du Taureau.

Ces quarante dernières années se sont développés chômage et précarité de masse. Pourquoi, comment, fonctionne la "machine à précariser" ? Comment y résister, à Vaulx et ailleurs ?

Autour de ma ville

Mercredi 9 mai de 14h à 18h.

Un tour de la ville commenté destiné aux jeunes vaudais âgés de 12 à 25 ans. Inscription au service municipal de la Jeunesse au 04 72 04 93 40.

L'art comme moyen de résistance !

Exposition, vernissage jeudi 10 mai à 18h au collège Aimé-Césaire, 2, rue des frères Bertrand. Avec l'intervention du chœur d'enfants du conservatoire municipal de musique et de danse (voir le programme de la journée du 12 mai).

A quelle distance de la langue commune as-tu laissé ton cœur ?

Lecture spectacle dans le cadre des lectures multilingues, vendredi 11 mai à 20h à la mairie annexe du Sud. La bibliothèque municipale Chassine et le centre social et culturel Peyri proposent cette lecture spectacle avec des poèmes et chansons multilingues qui affirment avec force et enthousiasme toute la beauté de la diversité culturelle qui fait la richesse de notre société. Lecture préparée avec un groupe d'habitants et mise en voix par Mohammed El Amraoui, poète et animateur des ateliers d'écriture de l'association Dans tous les sens.

Les fondements de la résistance. Pourquoi résiste t-on ?

Conférence débat, vendredi 11 mai à 19h30 au centre social Georges-Levy, place André Bollier. Une rétrospective des grands conflits du 20^e siècle à travers l'analyse des contextes et des événements qui président à l'engagement et à la résistance. Intervenant : Marc André, historien, professeur d'histoire au lycée de Chambéry-le-Haut.



r, aujourd'hui et demain

EXPOSITION L'art comme moyen de résistance ?

Les élèves du collège Aimé-Césaire ont pris en exemple le poète pour réfléchir à la place de l'art dans la société et comme moyen de résistance.

L'ART comme moyen de résistance ? Telle est la question que se sont posée des élèves du collège Aimé Césaire en travaillant, à l'initiative du service municipal de la Jeunesse, avec le plasticien Elie Armand Mekoa et leur professeur d'arts plastiques Elodie Maggiori. Tous volontaires, ils se sont inspirés du poète qui a donné son nom à leur collège : "Ma bouche sera la bouche des malheurs qui n'ont point de bouche, ma voix, la liberté de celles qui s'affaissent au cachot du désespoir", disait Aimé Césaire, dans Cahier d'un retour au pays natal. "Qu'y a-t-il lieu de faire sur la résistance

et comment nos mémoires peuvent-elles participer à cette manifestation qui s'intitule justement Une ville, des mémoires ?, a questionné Elie Armand Mekoa. Et comment solliciter cette mémoire pour le futur, car une société qui ne crée pas est une société qui risque de stagner".

Les seize jeunes des classes de 4^e et 3^e ont testé en atelier, une fois par semaine, la sculpture, la vidéo, la photo et la peinture. S'appropriant ainsi, aussi bien les paroles d'Aimé Césaire, que les différentes techniques d'arts plastiques. Et pendant les vacances scolaires, ils ont visité

deux expositions au musée des beaux arts et au musée d'art contemporain de Lyon pour comprendre les techniques d'une exposition.

"A partir de la phrase d'Aimé Césaire, ils ont cherché à témoigner, en tant qu'artistes, de ce que d'autres n'arrivent pas à dire", souligne Elie Armand Mekoa. L'occasion encore, pour le plasticien, de leur faire comprendre "qu'on ne vit pas seul dans la société, on a toujours quelqu'un à côté de soi, quelqu'un qu'on aime ou qu'on n'aime pas mais avec qui on doit vivre". Et les jeunes artistes de travailler ensemble, de confronter leurs idées, d'argumenter



pour les défendre et d'apprendre à accepter les propositions des autres. "Je les ai trouvés mûrs, responsables, conclut l'artiste. C'est un cadeau d'avoir travaillé avec eux".

Pratique : vernissage de l'exposition L'art comme moyen de résistance, le 10 mai à 18h au collège Aimé-Césaire. Elle sera visible le 12 mai au centre culturel Charlie-Chaplin.

ASSOCIATION La Fnaca entre tradition et histoire

Pour la Fédération nationale des anciens combattants d'Algérie, Maroc et Tunisie, le début du mois d'avril a été marqué par deux événements liés au devoir de mémoire, dont un hommage à l'un de ses fondateurs, Georges Thollot.

LE TRADITIONNEL rendez-vous annuel de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie (Fnaca) au Village, autour de la dégustation du sabodet le 1^{er} avril, vise deux objectifs. "Ça permet de récolter des fonds mais c'est surtout un moyen de faire apparaître la Fnaca, de faire connaître ses revendications d'autant plus que cette année est celle du 50^e anniversaire du cessez-le-feu de la guerre d'Algérie. On continue malheureusement de passer sous silence les événements qui se sont déroulés pendant cette période", explique Robert Géa, le président.

Pour qui la date du 19 mars 1962 marque bien la fin des combats et doit être retenue officiellement. C'est pour exiger du gouvernement le respect de cette réalité historique que les 350 000 adhérents de la Fnaca dont une cinquantaine de vaudais continuent de se battre aujourd'hui : "Il ne faut pas oublier que les accords d'Evian qui ont permis le cessez-le-feu dès le 19 mars ont été approuvés à 90 % lors du référendum du 8 avril 1962. La date du 5 décembre choisi par le gouvernement ne veut rien dire car elle n'est rattachée à aucun fait historique", dénonce Robert Géa.

Le lendemain, 2 avril, les comités villeurbannais et vaudais de la Fnaca ont honoré la mémoire de leur camarade Georges Thollot, décédé il y a 20 ans à l'âge de 58 ans, en déposant une plaque sur sa tombe au cimetière des Brosses. Georges Thollot, président du comité de Villeurbanne de la Fnaca, avait participé activement à la création des sections de Vaulx-en-Velin en 1982, avec Maurice Audiard actuel président de Villeurbanne, et Décines. Il était aussi responsable de la section juridique de la Fnaca Rhône.



La dégustation du sabodet le 1^{er} avril, vise deux objectifs : récolter des fonds et, surtout, faire connaître la Fnaca et ses revendications.

Toute une journée sous le signe des luttes et des résistances

Samedi 12 mai à partir de 10h au centre culturel communal Charlie-Chaplin, place de la Nation.

10h : ouverture de la journée par le chœur d'enfants du conservatoire municipal de musique et de danse.

De 10h30 à 17h30 : tables rondes citoyennes
10h30 : citoyens dans la ville, citoyens dans l'entreprise !

Une ville ne se construit pas sur des ruines industrielles... De la fin des années 70 à nos jours, à travers les luttes pour de vrais emplois qualifiés, reconnus, utiles... et donc la défense de l'outil de production dans le privé comme le public, ainsi que les évolutions des formes de l'emploi, un enjeu permanent pour l'activité syndicale vaudaise hier, aujourd'hui et demain. Débat animé par l'Union locale CGT.

14h : implication citoyenne et crise économique

A la question de savoir quelles sont aujourd'hui les luttes à mener, une interrogation revient sans cesse : comment résister aux diktats des banques, des marchés financiers et des toutes-puissantes agences de notations qui semblent désormais avoir le pouvoir ? Cette deuxième table ronde citoyenne donnera à voir le besoin urgent de mener cette bataille, à travers l'exemple de la situation catastrophique de la Grèce.

Mais surtout l'objectif est de prendre conscience que l'on peut y résister, exemple à l'appui avec un des protagonistes de la révolution citoyenne en Equateur, petit pays latino-américain qui a réussi à tenir tête aux puissances financières.

Intervenants : Ramiro Noriega ex-ministre de la Culture de l'Equateur et Panayota Maniou, membre de la commission internationale du Synapsismos grec (coalition de la Gauche, des mouvements sociaux et de l'écologie).

16h : l'accès à l'eau, un enjeu d'avenir

Une des luttes politiques les plus importantes des années à venir : celle de l'accès à l'eau. De jeunes vaudais, partis en Palestine organiser un forum de la jeunesse, exposeront la situation catastrophique de ce pays. Puis, en lien avec la table ronde précédente, il sera donné à voir comment, d'ores et déjà, des luttes pour garantir l'accès à l'eau sont menées et gagnées en France. Un échange basé sur l'expérience de retour en régie publique de l'eau de la communauté d'agglomération Les Lacs de l'Essonne.

Intervenant : Gabriel Amard, président de la communauté de communes.

11h15 : rencontres avec des artistes

Visite commentée de l'exposition inspirée de l'œuvre d'Aimé Césaire, "L'Art comme moyen de résistance !". Rencontre avec le plasticien Elie Armand Mekoa et avec Wilfrid N'Sondé, écrivain en résidence

accueilli par l'association Dans tous les sens.

12h : A quelle distance de la langue commune as-tu laissé ton cœur ?

Extrait des textes et poèmes des habitants dans le cadre des lectures multilingues "D'une langue à l'autre".

A partir de 12h30 : buffet/barbecue
Tarif 6 euros.

De 12h30 à 14h : les musicales

Trois formations musicales, issues du département adultes du conservatoire municipal de musique et de danse et de l'association Dans tous les sens, se produiront au sein de l'espace artistique de la cafétéria du centre culturel.

A partir de 10h : L'art comme moyen de résistance !

Exposition inspirée de l'œuvre d'Aimé Césaire.

"Ma bouche sera la bouche des malheurs qui n'ont point de bouche, ma voix, la liberté de celles qui s'affaissent au cachot du désespoir", disait Aimé Césaire, dans Cahier d'un retour au pays natal. Cette citation sera l'inspiratrice d'une exposition d'arts plastiques réalisée par un groupe d'élèves du collège Aimé-Césaire, encadré par le plasticien camerounais Elie Armand Mekoa. Une occasion pour les jeunes de s'approprier la mémoire, la sensibilité, l'imaginaire fructueux et la poétique d'Aimé Césaire mais aussi un moyen de les sensibiliser autour de certains sujets comme : la traite

négrière, les colonisations, l'abolition de l'esclavage, le témoignage, la mémoire, l'identité...

Ce projet est coordonné par le service municipal de la Jeunesse en partenariat avec le collège Aimé-Césaire.

18h30 : harmonies de Vaulx-en-Velin et de Grandvillières (Jura)

21h : concert de Mamani Keita

Au Mali, la tradition interdit à ceux qui portent le nom royal de Keita de chanter ou de jouer d'un instrument. Heureusement, il y a des exceptions. Mamani Keita en est une qui, d'ancienne choriste d'un autre Keita en rupture de caste (Salif), est en passe de devenir l'une des principales ambassadrices de la modernité musicale africaine. Gagner l'Argent Français, son troisième album est le plus rock, le plus électrique à ce jour. Celui où elle prend le plus de risques. Il révèle une personnalité forte, pas-

sionnée, insoumise, une voix rebelle dont la part mandingue se débride au contact d'un univers sonore aussi inventif qu'hétéroclite conçu par le guitariste Nicolas Repac, connu pour sa collaboration au long cours avec Arthur H.

Plein tarif : 13 euros ; tarif réduit (comités d'entreprises, étudiants de plus de 26 ans, retraités, handicapés, groupes d'au moins dix personnes) : 10 euros ; tarif spécial (demandeurs d'emplois, étudiants) : 8 euros ; tarif enfants : 5 euros. Billeterie en ligne sur www.centrecharliechaplin.com

En extérieur, place de l'hôtel de ville et sur le parvis du centre culturel

- Un stade solidaire : tournoi de foot et solidarité.

- Exposition sur les résistants africains : les grandes figures de la lutte pour les droits de l'homme en Afrique.

- Ateliers artistiques ouverts à tous, de 14h à 18h. Des moments artistiques qui associent le graffiti, la calligraphie arabe, les percussions et la danse africaine. Ecriture de textes : R'n'B, slam, rap. Transformation d'objets de récup' en motifs d'art. Et photo pour immortaliser les meilleurs moments de cette belle aventure artistique. Avec Récup'Art, Dar D'art, Ulumbu, Fédévo, Epi, Arka-court, Kamerboy, DJ Tony, Kras et Cure (graffeurs) et le soutien des stagiaires de l'Institut Bioforce. Un projet coordonné par l'Espace projet interassociatif (Epi).

De 18h30 à 20h30 : buffet/barbecue
Tarif 6 euros.





ECRITURE

Un envol de poésie à l'école Langevin

A l'occasion du Printemps des poètes, les élèves de l'école Langevin ont lâché des ballons porteurs de messages poétiques, le 2 avril.

C'EST avec enthousiasme que les écoliers de Langevin ont participé à la seconde édition du Printemps des poètes, une activité autour de la poésie conduite par Emilie Charpin, maîtresse du Réseau d'éducation prioritaire (Rep). "Toutes les classes se sont jointes au projet et chaque élève a pu produire plusieurs poésies. Les parents eux aussi ont été de la partie, en aidant à gonfler les ballons. Ils ont préparé des gâteaux et l'argent récolté sera destiné aux sorties scolaires", commente

Noémie Bernard, l'une des institutrices de l'école. Des parents venus nombreux assister à l'envol des ballons porteurs des poèmes écrits par leurs enfants : "Nous sommes victimes de notre succès. Je n'aurais jamais pensé qu'autant de parents seraient présents, ils se sont énormément investis. Cette journée est le couronnement de nombreuses heures de travail. A la fin, les enfants sont contents, c'est l'essentiel", se réjouit Benjamin Grandener, le directeur.

Kamel Grine, un des parents d'élèves est ravi de cette initiative qui, selon lui, "fait plaisir aux enfants et, de plus, permet de consolider les bases de l'écriture". Aymen, Beyza, Chloé et Imed disent avoir "beaucoup aimé écrire des poèmes" et espèrent que leurs messages trouveront un écho auprès de ceux qui les trouveront. "L'an dernier, nous avions reçu quelques réponses, certains ballons avaient été jusqu'à Dijon", relate Noémie Bernard.

J.P

EDUCATION

Pas de gaspillage à la cantine

L'école Gagarine a piloté une action de sensibilisation des enfants au gaspillage, durant le temps de restauration scolaire, dans le cadre de la semaine du développement durable. Elle devrait être étendue prochainement aux autres écoles.

"NOUS avons choisi cette école pour démarrer cette action contre le gaspillage car, il y a trois ans, c'est là que nous avons déjà initié une animation avec les élèves pour éviter le gaspillage de l'eau et du pain", explique Philippe Tourre, agent municipal responsable de secteur. Il s'agit donc, à travers une campagne de communication orchestrée par la Ville et soutenue par la société de restauration, d'apprendre aux enfants à goûter à tous les aliments proposés, à ne pas se servir plus qu'il ne faut. "Tout cela fait partie de l'autonomie des enfants dans la restauration. Ce sont eux qui partagent le contenu des barquettes de nourriture. Ils savent que le pain qui n'est pas mangé est donné à des personnes qui ont des animaux et que l'eau qui reste dans les brocs sert à arroser les plantes, mais ils savent aussi que les denrées périssables sont jetées car pour des règles d'hygiène les plats qui ont été réchauffés ne peuvent être resservis", poursuit Philippe Tourre. Pour ce faire, les agents de restaura-

tion sont partie prenante et ont été formés à cette question. La plupart des enfants ont bien reçu le message et sont capables d'expliquer que "ce n'est pas bien de jeter la nourriture parce qu'il y a des gens qui n'ont rien à manger". Mais l'heure est au bilan et le résultat laisse à penser qu'il s'agit de poursuivre ce travail de sensibilisation dans la durée. Entre le premier comptage des denrées jetées et le dernier deux semaines après, l'écart est peu perceptible en ce qui concerne le pain : de 32 pains jetés, on est passé à 30. Pour les laitages, l'impact est plus probant : 47 avaient été gaspillés la première semaine contre 25 la troisième. Les fruits, de 17 sont descendus à 8. Enfin, pour les plats cuisinés, l'écart est de 4. Les enfants ayant eux-mêmes fait le comptage du gaspillage, cela laisse espérer aux organisateurs que la prochaine opération sera plus concluante : "C'est un début", commente Laurent Martinet, coordinateur de la vie scolaire. J.P



CHORALE

Vingt printemps Ans Chanteurs

Ténors, sopranos, mezzo sopranos, altos... ils n'étaient pas moins d'une cinquantaine à célébrer leurs vingt ans en chanson, salle Jara..

AUX côtés de leur chef de chœur, Monique Martin, les Ans Chanteurs ont fait vibrer le public venu les écouter, fin mars salle Jara. Ils ont offert un répertoire varié, d'une vingtaine de chansons mêlant gravité, révolte, légèreté, drôlerie... Ils ont chanté Oradour la Partisane, La révolte des paysans, Les Canuts, Ma France, Bella Ciao, des chants "renaissance", Armstrong, La ballade irlandaise, La complainte du progrès, Le criminel affamé, Les filles de Paimpol... et même L'alphabet de Mozart, l'air de Papageno, deux chants accompagnés à la guitare par Alain Ducret. La chorale a été créée en 1991-92 à la demande de quelques membres de l'Association sports et loisirs des retraités de Vaulx-en-Velin (ASLRVV). Quinze à vingt retraités se sont ainsi mis à chanter pour d'autres, "en proposant des spectacles dans les maisons de retraite de Vaulx et de l'agglomération et en participant à des commémorations", explique Monique Martin. En 2001, les Ans Chanteurs ont été accueillis par l'association musicale municipale. Depuis, ils répètent salle Jean-Foucaud les mardis de 9h à 11h. Ils ont vingt printemps communs, mais une dizaine d'entre eux a passé le cap des 80 ans. Le chant continue de les réunir et le fil de leurs voix continuera d'enchanter nos oreilles.



Les assemblées générales de quartier reportées

Le maire de Vaulx-en-Velin, a pris la décision à l'heure où nous entrons dans une période officielle d'échéances électorales. Celle du Village du jeudi 29 mars ne s'est donc pas tenue. Tout comme sont reportées, après les élections présidentielle et législatives les AGQ Balme/cités Tase/Brosses/Carré de Soie/La Côte prévue le 26 avril, centre-ville/Vernay ouest, le 10 mai et Pont des planches, le 7 juin. Des reports "afin de ne pas interférer dans les débats, de ne pas être suspecté de propos partisans et d'empêcher toute opération politicienne", a-t-il précisé.

F.M

DANSE

Le folk, la country, la convivialité et l'entraide

CAFÉ folk and country propose des ateliers de danses country, folkloriques et d'animation qui rassemblent des habitants de Vaulx-en-Velin, Bron, Décines... Tout est né d'un groupe qui a opté pour le statut associatif il y a quatre ans et l'association, chaque année, consacre une part de ses bénéfices à une bonne cause. A l'occasion d'une soirée conviviale, le 6 avril au centre social et culturel Peyri, Café folk and country a remis un chèque de six cents euros à l'association nationale Vaincre les maladies Lysosomales, VML. Une somme d'argent collectée lors du bal organisé en février dernier à la mairie annexe, à l'occasion des dix ans du groupe de danse. "Depuis plusieurs années, nous soutenons VML parce que nous comptons parmi nos soixante-treize adhé-

rents la maman de Nicolas, un enfant atteint d'une maladie lysosomale", explique Monique Merlin, présidente de l'association vaudaise. Sensibilisés à ces maladies génétiques rares⁽¹⁾, les adhérents souhaitent participer au combat engagé contre elles. Outre la convivialité des rencontres hebdomadaires, des bals annuels et des soirées ouvertes aux amis et organisées avant les vacances scolaires, la solidarité est aussi de mise au sein de Café folk and Country. F.M

(1) Les maladies lysosomales regroupent des pathologies dues à un dysfonctionnement du lysosome. Situé au cœur de chaque cellule, le lysosome a pour rôle de recycler des matières issues du fonctionnement cellulaire. S'il devient défaillant c'est tout le fonctionnement cellulaire qui est perturbé et cela entraîne peu à peu des modifications dans l'organisme. Selon les cellules concernées, le cerveau, les os, le cœur... sont touchés.



BOULES

L'Association bouliste vaudaise rassemble plus de cent soixante adhérents. Club de compétition et de loisirs, elle organise à chaque printemps la coupe des vétérans, réservée aux seniors.

Coupe des vétérans : la passion avant le sport

MERCREDI 4 avril se jouait au boulodrome Pierre-Claude-Faure la coupe des vétérans, compétition de loisirs qui a lieu chaque année depuis la création de l'Association bouliste vaudaise. Soixante-quatre participants ont été comptabilisés au total, répartis en quatre poules. Chaque joueur devait gagner le plus de points sur onze possibles dans chaque partie, et chaque bouliste avait à jouer trois parties dans la journée, afin de procéder le soir à un système de classement bien précis où personne ne pouvait être éliminé.

Réservée aux abonnés, la compétition accueillait des seniors venant principalement de Vaulx-en-Velin, mais aussi de Villeurbanne, Décines, Bron où encore de la Croix-Rousse. Dès le début du tournoi, à 9h30, la concurrence était au rendez-vous, se manifestant par de superbes prestations de précisions et de stratégie. On pouvait compter deux heures par partie. A la fin de la première manche, le repas de midi était offert à chaque participant par l'association.

Les deux manches suivantes s'enchaînaient en début d'après-midi, et c'est aux environs de 19h qu'était dévoilé le nom des vainqueurs (Christine Deray, Lukic Deray et André Negrelo), récompensés de quinze euros par partie gagnée et de médailles remises par le président Bernard Peyratou. Le prochain rendez-vous au boulodrome aura lieu le 25 avril avec un 16 quadrettes loisir par poules. Et le prochain tournoi est annoncé fin 2012 : le futur vainqueur repartira avec comme premier prix une dinde de Noël, d'où le nom du concours : le concours de la dinde.

Chamseddine Ouali

Pratique : L'Association bouliste vaudaise est ouverte à un public de tout âge et de tout niveau sportif. Elle propose la gestion et l'animation d'activités sportives et de loisirs organisées par la fédération française du sport boules (FFSB).

Son siège : boulodrome Pierre-Claude-Faure, 123 avenue Paul-Marcellin. Tél. 04 72 04 37 32.



L'association bouliste vaudaise a rassemblé soixante quatre participants à la coupe des vétérans, début avril. Prochain rendez-vous le 25 avril avec un 16 quadrette loisir par poules.

AMÉNAGEMENT

La Zac de La Grappinière avance

LE QUARTIER bouge enfin. Après les premières créations de voies, c'est au tour de la rue d'Artik de bientôt voir le jour. Comme elle doit relier les avenues du 8-Mai-1945 et Jean-Moulin, le long de l'actuel terminus du C3, le garage Baravian est en cours de démolition. Dans un premier temps, à la mi-mars, le bâtiment lui-même a été détruit. Depuis le 16 avril, il s'agit maintenant de purger ses cuves enterrées, d'huile de vidange notamment. Et bien sûr de les enlever. En juin devraient du coup débiter les travaux de création de la nouvelle rue. A quelques encablures, la réfection du réseau d'assainissement et l'aménagement des voiries autour de l'espace Noëlle-Grégoire est sur le point de se terminer. L'objectif est de permettre le raccord de futures constructions au réseau d'assainissement. Constructions qui devraient intervenir au deuxième semestre 2012. Alors que l'année se terminera par le lancement de la restructuration du groupe scolaire Henri-Wallon qui durera environ deux ans.

Rappelons que tous ces projets s'intègrent dans la Zone d'aménagement concerté (Zac) de La Grappinière. L'objectif de ce projet de rénovation urbaine étant de rendre le quartier plus attractif et plus convivial tout en aménageant de nombreux espaces verts. A terme, 230 nouveaux logements, dont une cinquantaine de



La démolition du garage Baravian à La Grappinière a commencé. Il laissera la place à la nouvelle rue d'Artik.

type HLM, seront créés et le centre commercial sera lui aussi totalement restructuré. S.L

Pratique : chargé de développe-

ment, Ychem Sallouh. Tél. 04 37 45 11 41. Permanences les mercredis de 14h à 16h au centre social Levy, place André-Bollier.

Plus d'infos sur www.gpvvaulxenvelin.org

S'inscrire au vide grenier du VBC

Le vide grenier du VBC a lieu samedi 9 juin toute la journée (de 9h à 17h) au stade Edouard-Aubert (rue Alfred-de-Musset au Sud). Inscriptions auprès de Maryvonne au 06 60 49 58 98 ou sur www.vaulxbasketclub.fr

ELECTIONS

Le vote par procuration c'est possible

L'ÉLECTION présidentielle a lieu les dimanches 22 avril et 6 mai et les élections législatives les dimanches 10 et 17 juin. Les électeurs qui ne pourront pas se rendre dans leur bureau de vote le jour du scrutin peuvent donner procuration.

Voter reste un acte citoyen. Une procuration, c'est confier son vote. La démarche est simple : il suffit de se rendre dans un commissariat avec une pièce d'identité pour remplir sur place un imprimé, avec trois volets. Qui comprennent : un formulaire de procuration, une déclaration sur l'honneur indiquant le type d'empêchement et un récépissé délivré au

mandant. Le jour du scrutin, le mandataire bénéficiaire de la procuration, devra présenter son récépissé. Elle peut soit concerner le premier ou le second tour, soit les deux tours.



Aménagement du carrefour rue Tita-Coïs

Le service voirie du Grand-Lyon entreprend, à partir du 23 avril le réaménagement du carrefour, rue Tita-Coïs, à l'angle des rues du Canal et des Genièvres. Pendant les travaux, qui vont durer un mois, le carrefour sera géré par des balises "cédez le passage". Un ralentisseur sera positionné rue du Canal, à l'approche de l'intersection, pour ralentir la vitesse des véhicules et protéger le passage piétons créé à l'occasion pour se rendre sur le chemin de halage du canal.

Réaménagement du parvis du collège Aimé-Césaire

Pour des raisons techniques, les travaux sur le parvis du collège Aimé-Césaire, rue des Frères-Bertrand, qui devaient débiter mi-avril, sont reportés et auront lieu en juillet. Pour rappel, le service voirie du Grand-Lyon interviendra pendant un mois et demi pour améliorer la sécurité des collégiens et les espaces devant l'établissement. La traversée piétonne, avenue des Frères-Bertrand, intégrera un refuge central pour faciliter le cheminement. Une voie de dépose minute ainsi qu'une voie pour les bus scolaires sont également prévues pour améliorer la gestion des différents flux de circulation. Enfin, le nouveau parvis sera agrémenté par des plantations et du mobilier urbain de façon à rendre plus fonctionnel et agréable cet espace public.

vaulx^{en}velin



TRAVAUX

QUALIVERRE

Fourniture et pose de tous types de verres (anti-effraction, miroir, décoratif, vitrage isolant)

Découpe et façonnage sur mesure



Remplacement de fenêtres
Dépannages
Bris de glace
Douche - Crédence
Verre Sécurit
Cheminée

59 Avenue du 8 Mai 1945 - 69120 VAULX EN VELIN
Tél : 04 78 80 96 37 - Fax : 04 78 79 00 97
Mail : qualiverre69@orange.fr - www.qualiverre.fr

19/21 AVR

Animations cirque au Carré de Soie
Le pôle du Carré de Soie propose des initiations cirque en partenariat avec l'UCPA, de 14h à 19h. Inscriptions sur place. www.carredesoie.com

SAM 21 AVR

Animations à l'Ecoïn
L'Espace projets interassociatifs (Epi) propose des animations dans le parc François-Mitterrand de 14h à 18h. Calligraphie, graffiti, atelier d'écriture (slam, rap, chant), musique, percussion et danse africaine, atelier manuel, vidéo photo, avec Ulumbu, Récup'Art, Fédévo, Dar D'art, collectifs Big Mess, RSD, VEV crew, Arkacourt, stagiaires Bioforce, Dans tous les sens.
Football
En honneur Rhône-Alpes, le FC Vaulx accueille Rhône-Vallée, à 18h au stade Francisque-Jomard (avenue Paul-Marcellin).
Boules : qualificatifs fédéraux
Qualificatifs fédéraux illimités en 4^e division quadrettes par poules, à partir de 8h au boulodrome de Chassieu chemin du Trêve à Chassieu. Tél. 04 78 90 76 85.

MAR 24 AVR

Commémoration du Génocide arménien
La commémoration du Génocide arménien a lieu à 12h, place du 24-Avril-1915 au Village.
Cafés des entrepreneurs
Le centre d'affaires Activ'buro, en partenariat avec le Cridel, organise des rencontres thématiques pour les porteurs de projet et jeunes dirigeants. 24 avril : l'auto-entreprenariat (avantages et limites). 22 mai : la communication d'entreprise. 12 juin : le droit des affaires. 26 juin : les nouvelles formes de l'entreprenariat. 10 juillet : la fiscalité d'entreprise. De 17h à 19h à Activ'buro : 1, chemin du Mont-Pilat. Tél. 04 26 78 17 30.
Réunion autour du projet social du Mas
Habitants et associations sont invités à réfléchir autour du projet du Mas du Taureau. A partir de 18h à l'espace associatif Benoît-Frachon (avenue Maurice-Thorez).
Répétitions des lectures multilingues
A partir de 18h45, à la bibliothèque Georges-Pérec (rue Louis-Michoy).
Ciné-club des retraités
Et si on vivait tous ensemble, un film de Stéphane Robelin, avec Jane Fonda, Pierre Richard... Annie, Jean, Claude, Albert et Jeanne sont liés par une solide amitié depuis plus de 40 ans. Quand la mémoire flanche et que le spectre de la maison de retraite pointe son nez, ils se rebellent et décident de vivre tous ensemble. Séance suivie d'un échange avec l'association Chamarel qui mène un projet d'habitat coopératif sur la commune. Tarif : 4 euros. A 14h au cinéma Les Amphis, rue Pierre-Cot. Tél. 04 78 79 17 29.

27 AVR / 16 MAI

Les résistants vaudais
Une exposition réalisée par l'association Mémoires et l'Association nationale des anciens combattants de la Résistance et amis de la Résistance (Anacr), dans le cadre de la manifestation Une ville, des mémoires (lire pages 6 et 7). 2^e étage de l'Hôtel de ville, place de la Nation, de 9h à 12h et de 13h30 à 17h.

JEU 19 AVR

Assemblée générale de la Mission locale
Dans ses locaux, 3 avenue Georges-Dimitrov à 18h30. A l'ordre du jour : rapport moral, rapport d'activité, rapport financier. Tél. 04 72 04 94 14. contact@mlvaulx.org
Théâtre à Peyri
Le centre social présente "Moi Jacob, l'esclave d'Agbodrafo would home", à partir de 20h. Un spectacle sur l'esclavage interprété par Ap'Nondas d'après le texte de Jacques Bruyas. A partir de 12 ans. Participation volontaire (chapeau). Centre social Peyri, rue Joseph Blein. Tél : 04 72 37 76 39.

DIM 22 AVR

Election présidentielle
Premier tour de l'élection présidentielle. Les bureaux de votes sont ouverts de 8h à 19h. Deuxième tour dimanche 6 mai. Plus d'informations sur www.vaulx-en-velin.com
Courses à l'hippodrome
Trot et galop pour des courses régionales à partir de 13h30. Hippodrome de La Soie : avenue de Böhlen. Le calendrier des courses sur www.leshippodromesdelyon.fr
Les rencontres sportives
Dans son championnat de promotion d'excellence de district, l'US Vaulx accueille Belleruche à 15h au stade Edouard-Aubert (allée du Stade). Les handballeuses de l'Asul (D2) rencontrent Bègles à 16h au palais des sports Jean-Capiévic (place de la Nation).

MER 25 AVR

Boules : coupe du Président
Un 16 quadrettes 3 et 4^e divisions vétérans par poules, à partir de 8h au boulodrome Pierre-Claude-Faure à Vaulx-en-Velin. Tél. 04 72 04 37 32.

JEU 26 AVR

Repas à l'espace Frachon
Le groupe A Vaulx marques, du Secours catholique, avec le soutien de Médiactif, organise un repas solidaire à 12h. Inscriptions (10 euros) à Médiactif, espace Frachon, 3 avenue Maurice-Thorez. Tél. 04 72 04 94 56. Ou Secours catholique, Manuela Barnéoud au 04 78 80 56 89.
Rencontre femmes
A l'espace Carco à 14h, pour discuter de sujets qui concernent les femmes et les intéressent, organisée par le centre social du Grand-Vire, l'association Femmes solidaires et Médiactif. Espace Carco, 20 rue Robert-Desnos. Tel : 04 78 80 22 61.

SAM 28 AVR

Logement et contrôle de la population algérienne à Lyon
Projection, conférence, débat. A 14h, rencontre avec Emilie Elongbil Ewane, à 16h, projection d'El Bi'r et débat avec la réalisatrice Béatrice Dubell, à la MJC : 13 avenue Henri-Barbusse.
Stage de danse hip-hop
Par le conservatoire municipal de musique et de danse avec Maïssa Barrouche. Au studio Carmagnole, 2 avenue Bataillon-Carmagnole-Liberté : à partir de 7 ans de 10h à 12h, à partir de 14 ans et adultes de 14h à 16h. Renseignements et inscriptions au conservatoire : 55, rue de la République. Tél. 04 78 79 51 41.
Handball
L'équipe réserve de l'Asul (N2) accueille Grasse, à 20h30 au palais des sports Jean-Capiévic.
Répétitions des lectures multilingues
A 10h30 à la bibliothèque Paul-Eluard (espace culturel René-Carrier, 55 rue de la République).

VEN 20 AVR

Show dance à Jara
Fedevero organise un show dance – hip-hop, ragga, newstyle, coupé décalé, kuduro – le vendredi 20 avril de 17h à 22h salle Victor-Jara, rue Lesire. Paf : 5 euros, 3 euros pour les adhérents de Fedevero, gratuit pour les moins de 10 ans.
Répétitions des lectures multilingues
A partir de 8h45 à la bibliothèque de l'Ecoïn (promenade Lenine, école Makarenko B).

LUN 23 AVR

Diabète, obésité surpoids
Permanence organisée par la mairie, de 15h à 19h, pour un échange et un accompagnement avec une diététicienne et un endocrinologue. La prestation étant gratuite, elle est réservée aux Vaudais. Sur rendez-vous auprès du service municipal de Promotion de la santé au 04 72 04 80 33.

24 AVR / 27 MAI

Une ville, des mémoires
Commémorations, tables rondes citoyennes, théâtre, concerts, expositions, animations... sont au programme de cette nouvelle édition. Lire pages 6 et 7.

25 / 28 AVR

Esprit de famille au Grand-Vire

UN PROGRAMME riche autour du thème de la famille ouvert à tous durant quatre jours dans différents lieux de la ville. "Cette action s'appuie sur nos partenaires Caf, Lieu écoute, la bibliothèque Pérec, Médiactif. L'idée est de proposer à la fois des animations et des temps d'échanges et de réflexion", précise Nathalie Charef, responsable du secteur adulte au centre social du Grand-Vire.
Mercredi 25 avril : au centre social le Grand-Vire à 8h30, accueil, café parents, présentation du programme. A 9h, atelier parents enfants, confection d'un arbre généalogique. Jeu "La famille en question", l'objectif est de permettre aux parents d'échanger sur l'éducation et aux ados d'aborder les conduites à risques. A 14h, atelier slam parents enfants avec la Fédévo, jeu "La famille en question".
Jeudi 26 avril : au centre social le Grand-Vire à 9h, café parents. A 9h30, jeu "La famille en question". A 15h30 : spectacle pour enfants de moins de trois ans "Le potager de Filo". A 17h, atelier danse parents enfants par la compagnie Atou.
Vendredi 27 avril : à l'espace Carco à 8h30, café parents. A 9h, atelier massage pour bébés jusqu'à neuf mois. A 14h, atelier "mieux communiquer en famille", selon la méthode Espere de Jacques Salomé, échanges et discussions avec Michel Emin de l'association S'apprivoiser. A 20h, théâtre-forum au centre social le Grand-Vire "L'autorité en question" par la compagnie Le petit saltimbanque.
Samedi 28 avril : au centre social le Grand-Vire à 10h, atelier cuisine parents enfants. A 12h, repas partagé (chacun amène un plat). A 14h, animations parents enfants : tournoi de baby foot, coin lecture, découverte de la danse africaine avec la Fédévo, ateliers slam. A 16h, goûter, rendu des ateliers.
Contact : centre social le Grand-Vire, 23 rue Jules-Romains. Tel : 04 78 80 73 93. Espace Carco, 20 rue Robert-Desnos. Tel : 04 78 80 22 61.

27 AVR / 26 MAI

L'Ensal s'expose
A quoi peut bien ressembler un projet de fin d'études d'étudiants en architecture ? Pour lever un voile sur le mystère, l'Ecole nationale d'architecture de Lyon (Ensal) expose les projets de 20 jeunes diplômés. Ils se sont exprimés sur des territoires en devenir, au cœur des préoccupations de l'agglomération lyonnaise. A Archipel, 21 place des Terreaux à Lyon, du mardi au dimanche de 13h à 19h.

DIM 29 AVR

Commémoration de la journée de la Déportation
A 10h30 au monument des Droits de l'homme, place de la Nation.
Football
L'Olympique de Vaulx rencontre Saint-Forgeux, à 15h, au stade Jules-Ladoumègue (158, avenue Gabriel-Péri). Une rencontre de promotion d'excellence départementale.
Cyclisme FSGT : prix de la Ville
L'épreuve de cyclisme FSGT sur route, prix de la Ville de Vaulx-en-Velin "Souvenir Christian-Vairon", organisée par le VCVV, se déroule dans la zone industrielle Est. Deux courses sont au programme. La première rassemble les catégories 5 FSGT et 4 Ufolep pour 25 tours soit 59 km et les catégories 3 FSGT et 2 Ufolep pour 29 tours soit 68 km. Départs à 13h. La seconde verra courir les catégories 4 FSGT et 3 Ufolep pour 27 tours soit 63,5 km et 1 et 2 FSGT, 1 Ufolep et Pass FFC pour 32 tours soit 75km. Départs à 15h30. Inscriptions au VCVV : 04 78 80 15 63.

20/21 AVR

Un forum de la jeunesse autour de la Palestine
Dans le cadre de la venue d'une délégation de jeunes de la commune de Beit Sahour, située en Cisjordanie et liée à Vaulx-en-Velin par un pacte de coopération, un forum autour de la jeunesse se tient salle Victor-Jara (rue Lesire). Une manifestation festive et militante avec projection, débat, échanges, expositions mais aussi jeux et concerts. Par le Collectif 69 génération Palestine, les services municipaux, le GPV et le centre social Georges-Levy. Renseignements au service municipal Médiation jeunesse : 04 72 04 93 40.

23/26 AVR

Semaine de la vaccination
Le Centre de santé et de prévention du CDHS de Vaulx-en-Velin (25 rue Rabelais), centre de vaccination publique est partenaire de la semaine européenne de la vaccination. Venez vous informer et poser vos questions du 23 au 26 avril (apportez vos carnets de santé) : lundi de 10h à 18h, mardi de 14h à 18h, mercredi de 10h à 15h, jeudi de 10h à 15h. Et faites vous vacciner par un médecin du centre, gratuitement et sans rendez-vous : le 24 avril de 15h à 18h et le mercredi de 12h à 15h. Les adolescents et jeunes adultes recevront un accueil privilégié le 24 avril de 15h à 18h... surprise !

24/26 AVR

III : Shakespeare new-look à Chaplin
Cliché : Richard III, du dramaturge britannique, pourtant écrit au 16^e siècle, est d'une terrible actualité. A voir III, variation de Philippe Malone autour de la pièce de Shakespeare, on se dit que le cliché est parfois criant de justesse. En 17 séquences aussi cruelles que poétiques, il décrit un monde au bord du gouffre, si proche du nôtre. Et repose une fois encore la question du pouvoir, des abus qu'il engendrerait, de l'arrogance et de la soumission. En parallèle, Approche et découvertes permet, le 24 avril à 18h30 (entrée libre), de s'interroger sur le pouvoir. Avec Thierry Morlet, ergonome et Sylvain Diaz, professeur à l'Ecole normale supérieure de Lyon.
III, le 24 avril à 20h30, les 25 et 26 à 19h30, au centre culturel Charlie-Chaplin (place de la Nation), réservations au 04 72 04 81 18 et sur www.centrecharliechaplin.com

26/27 AVR

La lettre en spectacle à la MJC
La compagnie Tapage issue des ateliers théâtre de la MJC a poussé un peu plus loin l'aventure en créant sa structure. Et présente La lettre. Le spectacle alterne jeu, lecture et chansons autour de... lettres bien sûr ! A 20h30 à la MJC, 13 avenue Henri-Barbusse. Tél. 04 72 04 13 89. La compagnie fera passer un chapeau parmi les spectateurs à la fin du spectacle.

VEN 27 AVR

Visite de quartier du maire
Le maire ira à la rencontre des habitants du Pré de l'Herpe pour le secteur avenue Thorez, rue Lesire, avenue Monmousseau, avenue Péri et chemin Pierre-Dupont. Rendez-vous à 18h, à l'angle de l'av. Monmousseau et du chemin Pierre-Dupont.

MER 2 MAI

Carnaval
L'association Récup'Art propose aux habitants un grand défilé de carnaval sur les saisons, de 14h à 17h. Départ et retour de l'espace Carco.
Préparer la fête du Village
Réunion de la commission vie sociale du Village à 18h à la salle du Bourg (55, avenue de la République). Avis aux bonnes volontés : il sera notamment question de poursuivre la préparation de la fête qui se tiendra le samedi 30 juin.
Ouverture de l'espace jeux Cachin
L'espace jeux à l'espace municipal Cachin (rue du 19-Mars-1962) ouvre de 9h à 11h30. Jeu, rencontre, détente et partage pour les familles.
Equipe féminine du FC Vaulx
Le club de football souhaite monter une équipe féminine avec des joueuses nées 1999, 2000 et 2001. Opération de détection à 17h au stade Jomard (avenue Paul-Marcellin).
Ouverture Jeux Vaulx-lympiques
A 14h sur le plateau Rousseau (près du palais des sports) avec le passage de la flamme olympique. Programme complet dans le prochain Vaulx-en-Velin Journal.

2/21MAI

L'histoire des sports à Vaulx

L'association Mémoires, en partenariat avec l'Office municipal des sports, organise une exposition sur l'histoire des sports à Vaulx, des années 20 aux années 80. Du 2 au 21 mai à la MJC, 13 avenue Henri-Barbusse.

JEU3MAI

Un tableau concert à Chaplin

Et c'est l'Arfi qui est à la palette de ce "A la vie à la mort", inspiré par l'œuvre de Pieter Bruegel l'Ancien, "Le Triomphe de la Mort". Proche d'un ciné-concert, le spectacle mêle musique, vidéo et scénographie. Magie : les 4 musiciens de l'association lyonnaise "à la recherche d'un folklore imaginaire" invitent le spectateur au plus près de la magnifique pictorialité de la toile. A 19h30 au centre Charlie-Chaplin (place de la Nation), réservations : 04 72 04 81 18 et sur www.centrexcharliechaplin.com

Permanences impôts
Le centre des impôts tient une permanence à l'Hôtel de ville (place de la Nation) dans la salle du conseil de 9h à 12h.

VEN4MAI

Lectures multilingues

Les voisins se donnent rendez-vous... Instants volés dans l'escalier, moments partagés sur le pas de la porte. Lecture préparée avec un groupe d'habitants et mise en voix par Mohammed El Amraoui. A 19h30 à la bibliothèque Paul-Eluard, espace René-Carrier, 55 rue de la République. Tel : 04 78 79 51 45

Faire (re)vivre les pratiques de solidarité
Ces quarante dernières années ont vu se développer le chômage et la précarité de masse. Pourquoi, comment, fonctionne la "machine à précariser" ? Comment espérer y résister ? Débat à

18h, au local du Collectif des privés d'emploi et précaires, 9 place Guy-Môquet au Mas du Taureau.

Visite de quartier du maire

Le maire ira à la rencontre des habitants de La Grappinière pour le secteur rue de la Barre, rue Pierre-Cot, avenue du 8-Mai-1945 (de la rue Pierre-Cot au rond-point de l'autoroute), rues Baumer, Delestraint, avenue Jean-Moulin, rue André-Werth, place André-Bollier, rues René-Trousselle, Marius-Pied, Geoffroy, Ducognon, Stanislas-Bozi, Oreste-Zénézini, de Beït-Saour (nouvelle voie), de Sebaco (nouvelle voie), d'Artik (nouvelle voie). Rendez-vous à 18h, à l'angle de la rue Charles-Delestraint et de l'avenue Jean-Moulin.

5/6MAI

Championnat du Rhône de doublette provençale

L'Association sportive pétanque Vaulx Village accueille au stade Francisque-Jomard (avenue Paul-Marcellin) le championnat du Rhône de doublette provençale, qualificatif pour le championnat de France. Les rencontres débutent à 8h les samedi 5 et dimanche 6 mai, où la finale devrait intervenir vers 17h. Parallèlement, et toujours le dimanche, se disputeront, et cette fois en pétanque, le championnat du Rhône tête-à-tête féminin et le championnat du Rhône doublettes jeunes (benjamins, minimes, cadets et juniors). Et ce de 9h à 17h. L'entrée au stade sera gratuite.

SAM5MAI

Autour de ma ville

Un tour de la ville commenté destiné aux jeunes vaudais âgés de 12 à 25 ans, dans le cadre de la manifestation Une ville, des mémoires. Inscription au service municipal de la Jeunesse au 04 72 04 93 40. De 14h à 18h.

Vide-greniers

De 6h à 18h, par l'association Avec, parking de l'espace Carco, rue Robert-Desnos.

Les rencontres sportives

Les footballeurs du FC Vaulx accueillent Montélimar à 18h au stade Jomard (avenue Paul-Marcellin), en championnat honneur Rhône-Alpes. Les hockeys du Roc (D2) rencontrent Mériçnac à 20h au gymnase Ambroise-Croizat (av. Roger-Salengro). En lever de rideau, la réserve du club, D3, face à Chambéry.

Mamani Keita, entre rock et tradition africaine

Béni soit qui Mali pense. Telle pourrait être la devise d'Assitan Mamani Keita, élève dans la tradition bambara chantée par sa grand-mère, avec pour horizon l'émancipation des femmes. "Gagner l'argent français", son 3^e album, est plus rock, plus électrique. Il révèle une personnalité forte, passionnée, insoumise, une voix rebelle dont la part mandingue se débride au contact d'un univers sonore inventif et hétéroclite conçu par le guitariste Nicolas Repac, connu pour sa collaboration avec Arthur H. A 21h au centre culturel Charlie-Chaplin (place de la Nation), réservations : 04 72 04 81 18 et sur www.centrexcharliechaplin.com

Boules : coupe Humbert

Un 32 quadrettes 3 et 4^e division promo par poules organisé par l'association bouliste de Bron au boulodrome Flachat 40 rue Jules-Verne à Bron, à partir de 8h. Tél. 04 72 37 46 57.

DIM6MAI

Election présidentielle

Second tour de l'élection présidentielle. Les bureaux de votes sont ouverts de 8h à 19h.

Handball

L'Asul (D2) défie Nantes à 16h. Palais des sports Jean-Capiévic (place de la Nation).

Century 21

CENTURY 21 S.A.T.
86 rue de la République
69120 VAULX EN VELIN
04 78 79 59 60
century21sat@wanadoo.fr
www.century21.fr

**ACHAT - VENTE
LOCATION
GESTION
SYNDIC**

Estimation gratuite sous 48h

- T4 de 65m² comprenant double séjour, 2 chambres, cuisine, balc, cave. DPE D. PRIX : 138 000 €
- T4 de 80m² avec double séjour, cuisine aménagée, SDB, 2 chambres, 3 balcons, cave et garage. TBE. DPE D. PRIX : 130 000 €
- T4 de 88m² avec cuisine, séjour, 3 chambres, WC, SDB, de nb rangements, loggia, grande terrasse, gge + cave. DPE E. PRIX : 170 000 €
- T5 de 85m² comprenant double séjour, 3 chambres, cuisine équipée, SDB, WC, balcon, garage. DPE D. PRIX : 128 000 €
- T4 de 101m² avec 4 chambres, séjour dble, cuisine équipée. DPE D. PRIX : 135 000 €
- T4 de 84.74m² comprenant séjour avec terrasse, 3 chambres, cuisine aménagée, cave et garage. DPE D. PRIX : 159 000 €
- T4 de 87,57m² comprenant séjour, cuisine aménagée, sdb, wc, 3 chambres, cellier, loggia, 1 place parking + garage. Bon état général. DPE D. PRIX : 118 000 €
- T4 de 70m² comprenant 1 double séjour, 2 chambres, cuisine aménagée, SDB, véranda, place de parking. DPE D. PRIX : 109 000 €
- T4 de 84m² chemin des Plates comprenant cuisine aménagée, cellier, séjour, 3 chambres et sdb, bon état. DPE C. PRIX : 123 000 €
- T4 de 70m² TBE comprenant séjour double, cuis équipée, 2 chbres, SDB, WC, balcon spacieux, garage. DPE D. PRIX : 124 000 €
- T5 de 85m² comprenant double séjour, 3 chambres, cuisine équipée, SDB, WC, balcon, garage. DPE D. PRIX : 128 000 €
- T4 de 80m² avec double séjour, cuisine aménagée, SDB, 2 chambres, 3 balcons, cave et garage. TBE. DPE D. PRIX : 130 000 €
- T5 de 101m² avec 4 chambres, séjour dble, cuisine équipée. DPE D. PRIX : 135 000 €
- T4 de 84.74m² comprenant séjour avec terrasse, 3 chambres, cuisine aménagée, cave et garage. DPE D. PRIX : 159 000 €
- T4 NEUF de 83m² Récent au nouveau centre. Il comprend un grand séjour, une cuisine toute équipée, 3 chambres, 1 SDB, 1 WC, terrasse au calme et un garage en sous-sol. Vente en TVA. 5,5%; DPE D. PRIX : 168 000 €
- T4 de 88m² avec cuisine, séjour, 3 chambres, WC, SDB, de nb rangements, loggia, grande terrasse, gge + cave. DPE E. PRIX : 170 000 €
- LIMITE BRON Maison T2 43m², au RDC séj + cuis US, WC ; à l'étage, gde chambre avec SDB. DPE E. PRIX : 110 000 €
- LIMITE BRON MAISON T5 de 84,92m² sur terrain de 271m² avec au RDC, entrée, séjour, cuisine, SDB, WC ; à l'étage, 4 ch + WC. A rafraîchir. Garage. DPE D. PRIX 227 000 €
- VAULX LA CÔTE maison T3 de 89m2 sur 258m2 de terrain, bon état, proximité Carré de Soie, avec séjour, cuisine équipée, SDB et douche, 2 chambres, terrasse, jardin privatif et grand garage. DPE E. PRIX : 233 000 €
- VILLAGE programme neuf de 2 maisons T5 avec séjour, cuisine, 4 chbres, SDB et wc, gge et terrain 243m², frais notaire uniquement sur le terrain. Livraison 2^e semestre 2013. Non soumis au DPE. PRIX : 235 000 €
- VILLAGE, maison indiv. sur 3 niveaux avec entrée, gd séjour, cuis US eq, sde, wc, 2 ch + suite parentale (dressing, SDB + baignoire d'angle, WC), terrain 270m² clos et arboré, façade refaite, chauffage poêle à bois et électrique, tout rénové, pas mitoyen. DPE D. PRIX : 242 000 €
- VAULX LA CÔTE IDEAL INVESTISSEUR sur parcelle 340m² ensemble immo comprenant une maison avec 2 appart. T4 de 78m² + garage 25m² ; autre construction comprenant 2 studios 27m² + T1 33m². Revenu min mensuel de 2650 €, rentabilité 7 %. Possibilité de revente à la découpe. DPE F. PRIX : 422 000 €

APPARTEMENTS VAULX EN VELIN CENTRE et RIZE

- T2 de 64m² avec entrée, séjour, cuisine, chambre, cellier, SDB, WC. Garage. Idéal profession libérale. DPE D. PRIX : 90 000 €
- T5 de 80m² avec séjour dble, 3 chambres, sdb, cellier et grand balcon, bon état. DPE C. PRIX : 105 000 €
- T4 de 72m² comprenant double séjour, cuisine meublée, 2 chambres, cellier, balcon. DPE F. PRIX : 107 000 €
- T4 de 70m² comprenant 1 double séjour, 2 chambres, cuisine aménagée, SDB, véranda, place de parking. DPE D. PRIX : 109 000 €
- T4 de 87,57m² comprenant séjour, cuisine aménagée, sdb, wc, 3 chambres, cellier, loggia, 1 place parking + garage. Bon état général. DPE D. PRIX : 118 000 €
- T4 de 84m² chemin des Plates comprenant cuisine aménagée, cellier, séjour, 3 chambres et sdb, bon état. DPE C. PRIX : 123 000 €
- T4 de 70m² TBE comprenant séjour double, cuis équipée, 2 chbres, SDB, WC, balcon spacieux, garage. DPE D. PRIX : 124 000 €

MAISONS VAULX EN VELIN

- T3 avec séjour, cuis aménagée, 2 ch, sdb, wc, balcon. Bon état général. Résidence fermée et arborée. DPE D. PRIX : 108 000 €
- T4 de 65m² comprenant un double séjour, 2 chambres, cuisine, SDE, balcon, gge + cave. DPE D. PRIX : 122 000 €
- T4 de 65m² comprenant 3 chambres, séjour, cuisine avec loggia, SDB, WC, DPE D. PRIX : 125 000 €
- T2 de 41,7m² au 3^e étage avec ascenseur, hall avec rangements, séjour sur balc, cuis eq, chbre, sdb, wc, gge sous-sol. TVA 19,6%. DPE D. PRIX : 130 000 €

Vous aurez toujours une bonne raison de nous préférer.

Les petites annonces ne pouvant faire l'objet de vérifications systématiques, elles sont publiées sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

SERVICES

Dame cherche ménage + repassage ou enfant périscolaire à emmener à l'école et récupérer le soir. Tél. 06 98 38 02 55.

MEUBLES / MÉNAGER

- Vds cafetière électrique Espresso + 4 tasses et sous-tasses, état neuf. Prix : 15 euros. Tel : 04 26 01 37 42.
- Vds ventilateur Féristine 220V, 2 vitesses, état neuf. Prix : 15 euros. Tel : 04 26 01 37 42.
- Vds armoire 3 portes dont 2 penderies et 1 en rayonnage, teinte claire. Prix : 30 euros. Tel : 06 30 29 83 68.
- Vds chambre enfant complète bleue, Ikéa (lit avec sommier, gde commode, armoire, 2 étagères d'angle). TB état. Prix : 300 euros à débattre. Tél. 06 26 08 47 67.
- Vds lit évolutif 140x70 cm (du bébé à l'enfant de 5 ans) en pin massif teinté miel, très bon état, 40 euros, tour de lit offert. Tél. 04 78 26 46 06.
- Vds jolie petite commode à l'ancienne pour chambre enfant jaune et bleu. L76,5xI40xh75cm. Prix : 15 euros. Tél. 04 78 26 46 06.
- Vds congélateur table 3 tiroirs. Prix : 50 euros. Meuble télé. Prix : 50 euros.

Tél. 06 66 81 04 02.
• Vds canapé d'angle Ektorp entièrement déhoussable (1 housse noire + 1 housse beige sable) en très bon état. A voir. Prix : 600 euros. Tél. 06 98 81 20 88 ou 09 81 85 92 92.

VÉHICULES

- Vds Chrysler Voyageur essence, an 93, 8 places, bon état. Prix : 1 500 euros. Tel : 06 81 30 04 57
- Vds Dacia Duster prestige 2011, 3 500km, noir. Prix : 17 500 euros. Tél. 06 64 94 61 72.
- Vds une roue Clio neuve, jamais servie, 165/65/13. Prix : 25 euros. 2 roues 185/65/15, presque neuves, montées sur jante. Prix : 70 euros. Tél. 06 77 55 59 28.

DIVERS

- Vds service à fondue avec 6 assiettes et 10 fourchettes. Prix : 8 euros. Tel : 04 26 01 37 42.
- Vds parapluie grande taille état neuf. Prix : 8 euros. Tel : 04 26 01 37 42.
- Vds chaise sans roulette pour handicapé, très bon état. Prix : 50 euros. Tel : 06 81 30 04 57.
- Vds lit bébé + poussette 3 en 1 avec nacelle/canne/siège auto + baignoire + siège bain Babycoon + petit pot 3 en 1 en très bon état. Tel : 09 81 99 02 83.
- Vds porte bébé Chicco TBE, peu servi, bleu. Prix : 20 euros. Tél. 06 23 81 16 65 ou 04 78 79 23 02.

• Vds poussette Nania, 0 à 10 mois, TBE, bleue, fait aussi siège auto + parapluie. Prix 25 euros. Poussette Trotline 55", 10 à 24 mois, bleue, bon état. Prix : 55 euros.

IMMOBILIER ACHAT

• Achète appartement T2 à Vaulx-en-Velin. Tel : 06 66 81 04 08.

IMMOBILIER VENTE

• Vds centre ville T5 de 103m² dans petite copro de 2006, proximité toutes commodités, 4 chambres parquet chêne massif, balcon et loggia, cuisine ouverte sur séjour, sdb avec douche et baignoire, chauffage individuel gaz + 2 garages box fermés en sous-sol sécurisé. Prix : 198 000 euros. Tel : 09 77 99 10 82 ou 06 30 22 11 22.

IMMOBILIER LOCATION

- Loue garage chemin des Rames. Tel : 04 27 44 00 08.
- Loue garage de 16m² rue J. Morel. Tel : 04 27 44 00 08.
- Loue F2 dans maison La Côte/Soie + entrepôt 80m² sur 5m de hauteur, entrée indépendante. Tél : 06 24 75 39 84.
- Location vacances Espagne, T2 à Torreveija, appartement tout équipé, en bord de mer, 2 piscines privatives, parking, commerces de proximité,

environnement calme. Tél. 06 65 10 29 73.
• Particulier recherche maison à louer sur Vaulx-en-Velin, Décines, Meyzieu. Tél. 06 65 57 68 57.

Pour paraître dans le journal du 2 mai, les petites annonces devront parvenir à "Vaulx-en-Velin Journal" avant le 26 avril en utilisant obligatoirement le coupon prévu à cet effet. Ces petites annonces gratuites sont réservées aux particuliers demeurant sur Vaulx-en-Velin.

NOM : Tél.
Adresse :

Vaulx le journal vous offre la possibilité de faire publier gratuitement une petite annonce

Découpez ce coupon, et envoyez-le à l'adresse suivante :
Vaulx le journal/Petites Annonces, BP 244. 69515 Vaulx-en-Velin Cedex.

vaulxenvelinjournale

édité par la Ville de Vaulx-en-Velin
Diffusion : 20 500 exemplaires - **Directeur de la publication** : le maire - **Rédactrice en chef** : Edith Gatuino - **Rédacteur en chef adjoint** : Stéphane Legras - **Rédaction** : Rochdi Chaabnia, Fabienne Machurat, Jeanne Paillard, Chamseddine Ouali - **Photos** : Jean-Loup Bertheau, Charly Bourgnel - **Illustrations** : Alexandre Bresson - **PAO** : Bruno Valéra, Aleksandar Zauli - **Réalisation** : Public Imprim', BP 553, 69637 Vénissieux cedex - **Impression** : SIEP, ZA les Marchais, 77590 Bois-le-Roi - N° ISSN : 2106-7813

BP 244 - 69515 Vaulx-en-Velin cedex
Tel : 04 72 04 04 92
Fax : 04 72 04 85 28
contact@vaulxenvelinjournale.com

SÉJOURS VACANCES ENFANTS ÉTÉ

Pré-inscriptions :
Samedi 28 avril de 9h à 12h



Direction de l'Éducation

Actions Éducatives - Séjours de vacances 2012

ATTENTION PRE-INSCRIPTIONS OBLIGATOIRES

Pour les séjours juillet et août : samedi 28 avril de 9h à 12h. A l'Hôtel de ville (place de la Nation).

INSCRIPTIONS DEFINITIVES du 2 au 16 mai, au service Actions éducatives à l'Hôtel de Ville (place de la Nation) de 9h à 17h.

Séjours proposés pour les familles vaudaises exclusivement.

La ville se réserve le droit de modifier un séjour pour toute raison indépendante de sa volonté.

Se munir obligatoirement des pièces suivantes :

- Carte de quotient municipal en cours de validité
- Carte de quotient CAFAL + bons CAFAL
- Justificatif de domicile
- Livret de famille

Participation des familles calculée selon le quotient familial.

Renseignements : direction municipale de l'Éducation (2^e étage de l'Hôtel de Ville). Tél : 04 72 04 80 80.

Aucune inscription ne sera faite par téléphone.

SÉJOURS A LA CAMPAGNE

6-8 ANS ● **Poney, nature**
Cadre de vie : le centre de vacances Les mésanges se situe à Darbres en Ardèche, dans un environnement exceptionnel pour passer des vacances riches en découvertes.

Hébergement : des chambres composées de 2 à 6 lits, des salles d'activités, une salle polyvalente, une salle de restaurant et une terrasse, une piscine, une carrière équestre.

Activités : poney, baignade en piscine, initiation VTT, activités environnement mais aussi des grands jeux, des veillées, des spectacles, des activités manuelles artistiques et sportives.

Dates : du 20 au 26 juillet (7 jours)
du 10 au 16 août (7 jours)

6-13 ANS ● **Séjour multi - activités**
Cadre de vie : le centre Les Chavannes se situe dans le village d'Onnion face à la chaîne du Mont-Blanc.
Hébergement : le village vacance offre un hébergement confortable avec des chambres de 3 à 5 lits, salle de restauration, des salles d'activités, des espaces extérieurs aménagés...

Activités : comme Robin des bois pour les enfants de 6-9 ans avec la découverte des activités tir à l'arc (flèches en caoutchouc), le poney, le golf et de multiples aventures. Pour les 10-13 ans comme Lucky Luke avec la découverte de l'escalade, le poney et le biathlon (combinaison de l'activité VTT et tir). Pour tous, de multiples aventures, de la baignade, des grands jeux et des veillées...

Dates : du 22 juillet au 3 août (13 jours).

12-15 ANS ● **Le Monde du silence**
Cadre de vie : le séjour se déroule au camping de l'Arquet au bord de la mer, village de La Couronne, commune de Martigues.

Hébergement : en camping sous tentes marabouts avec des lits et des espaces de rangement aménagés. Une tente réservée à l'espace cuisine, une tente pour les activités...

Activités prévues : plongée sous-marine, kayak de mer, accro branches, randonnée palmée, visite de Marseille avec une balade en train qui longe la côte bleue et des lieux célèbres (le vieux port, la Canebière, le stade du vélodrome, l'OM). Mais aussi découverte du milieu marin, des jeux de plages, body-board, baignades, beach volley... et veillées.

Dates : du 5 au 17 juillet (13 jours) pour les 12 - 15 ans.
du 1^{er} au 13 août (13 jours) pour les 12 - 15 ans.
du 16 au 29 août (14 jours) pour les 15 - 17 ans.

SÉJOURS A LA MONTAGNE

7-11 ANS ● **Arts plastiques, danse et jeux**
Cadre de vie : le centre Le Duchet se situe à Prénovel, dans le Haut-Jura.

Hébergement : dans un chalet avec des chambres de 2 à 4 lits, un espace de restauration, une terrasse avec une vue sur les montagnes du Jura, des salles d'activités et une salle de spectacle...

Activités : le séjour est organisé par les ateliers artistiques de Vaulx-en-Velin autour du festival Idéklic à Moirans. Les enfants pourront découvrir les spectacles vivants pendant ce festival et, en parallèle, d'autres activités seront prévues (piscine, balades, excursions, sorties, ...).

Dates : du 8 au 15 juillet (8 jours).

7-12 ANS ● **Séjour multi - activités**
Cadre de vie : le centre Castel Landou se situe dans le village de la Taussat (40 km de Bordeaux), avec un accès direct à la plage et qui dévoile un fabuleux panorama et de somptueux couchers de soleil.

Hébergement : le village vacance offre un hébergement spacieux avec des chambres de 4 à 6 lits, une salle de restauration et sa terrasse, des salles d'activités, des espaces extérieurs aménagés...

Activités : les duos d'activités avec voile/karting ou plongée/karting (pour les 8 ans révolus) ou équitation/kayak. Pour tous, des sorties, des baignades, des grands jeux et des veillées...

Dates : du 3 au 16 août (14 jours).

6-12 ANS ● **Ecrins : expression**
Cadre de vie : le centre Le relais de l'Oisans se situe à proximité de la station des Alpes du Grand-Serre en Isère.

Hébergement : dans un chalet avec des chambres de 2 à 6 lits, 2 salles de restauration, des salles d'activités, des espaces extérieurs aménagés...

Activités : activités d'expression (théâtre, danse et chants), de jonglage, de maquillage, de magie, avec la création d'un spectacle, escalade, découverte du patrimoine local, baignades, balades dans le parc national des Ecrins, trampoline, patinoire écologique, jeux sportifs, tyrolienne, parcours d'orientation, veillées... une animation photo.

Dates : du 22 juillet au 3 août (13 jours).

8-12 ANS ● **Destination Grand bleu**
Cadre de vie : le centre Le Mas de l'Artaude se situe au Pradet (entre Hyères et Toulon) dans un parc arboré de 7 hectares et aménagé par de nombreux espaces de jeux, et surtout à 400 m de la plage.

Hébergement : centre spacieux avec des chambres de 5 lits, 4 salles de restauration, 1 terrasse face à la mer, 5 salles d'activités, une ludothèque, une bibliothèque et des aires de jeux.

Activités : voiles/activités nautiques, sorties à la journée, découverte de la Méditerranée - faune, flore - baignade en mer et dans la piscine du centre, jeux aquatiques, VTC, ateliers d'expression, veillées, grand jeux...

Dates : du 20 juillet au 2 août (14 jours).

6-12 ANS ● **Poney et piscine**
Cadre de vie : le centre La Marmottière se situe sur la commune de Cordéac au pied de la montagne de l'Obiou, en Isère.

Hébergement : dans un gîte avec des chambres de 3 à 6 lits, 2 salles de restauration, des salles d'activités, des espaces extérieurs, une piscine...

Activités : séances de poneys suivies des soins et des repas qui leur seront donnés, baignades, jeux aquatiques, balades sur les sentiers montagnards, visite de ferme, mini camping, jeux sportifs, parcours d'orientation, veillées...

Dates : du 23 juillet au 4 août (13 jours).

8-12 ANS ● **Les aventuriers de la Côte Ouest**
Cadre de vie : le centre Les salicornes se situe à Montmartin-sur-Mer dans la Manche, au milieu d'un parc de plusieurs hectares.

Hébergement : centre spacieux avec des chambres de 4 à 6 lits, un bâtiment restauration, des salles d'activités, une piscine.

Activités prévues : activité voile et/ou char à voile, activités sportives pour les 9-11 ans : initiation escalade, VTT, judo et, pour les 6-8 ans : initiation équitation et judo. Pour tous, baignade en mer et en piscine, activités découverte du milieu, sortie à la journée, balade en bateau mais aussi des grands jeux, des veillées, des activités manuelles et d'expression, minigolf...

Dates : du 13 au 31 juillet (19 jours).
du 1^{er} au 19 août (19 jours).



PRÉ-INSCRIPTIONS

Coupon réponse à rendre le samedi 28 avril

Nom et Prénom(s) des parents :

Adresse :

Téléphone fixe :

Téléphone portable :

Nom de l'enfant :

Prénom de l'enfant :

Date de naissance :

Séjour choisi :

Dates du séjour :

(dans la limite des places disponibles)